四庫全書薈要

乾隆御览本

史部

資治通鑑卷二百七十五　宋　司馬光　撰

胡三省　音註

後唐紀四
起柔兆閹茂四月盡彊圉大淵獻六月凡一年有奇

明宗聖德和武欽孝皇帝上之下

天成元年夏四月丁亥朔嚴辦將發凡天子將出侍中奏中嚴外辦此時未必能爾沿襲舊來嚴辦之言而言之耳騎兵陳於宣仁門外唐昭宗天祐二年勅改東都延喜門為宣仁門又唐六典東都東城在皇城之東東曰宣仁門南曰承福

門陳讀曰陣下同步兵陳於五鳳門外從馬直指揮使郭從謙不知睦王存乂已死存乂養郭從謙為假子及其被誅事並見上卷本年二月時諸王不出閤者皆在禁中故存乂死而從謙不知從才用翻欲奉之以作亂帥所部兵帥讀曰率下同自營中露刃大呼呼火故翻與黄甲兩軍攻興教門唐昭宗之遷洛也改延喜門為宣政門重明門為興教門五鳳門蓋宫城南門也唐六典曰洛陽皇城南面三門中曰應天左曰興教右曰光政帝方食聞變帥諸王及近衛騎兵擊之逐亂兵出門時蕃漢馬步使朱守殷將騎兵在外帝遣中使急召之欲

與同擊賊守殷不至引兵憩于北邙茂林之下憩去例翻息也邙莫郎翻亂兵焚興教門緣城而入近臣宿将皆釋甲潛遁李紹榮必已遁矣獨散員都指揮使李彥卿及宿衛軍校何福進王全斌等十餘人力戰俄而帝為流矢所中李彥卿蓋即符彥卿存審之子散悉亶翻校戶教翻中竹仲翻斌音彬鷹坊人善友扶帝自門樓下至絳霄殿廡下鷹坊唐時五坊之一也姓譜善姓也堯師善卷門樓興教門樓廡罔甫翻抽矢渴懣求水皇后不自省視遣宦者進酪懣音悶省昔景翻酪歷各翻乳漿也凡中矢刃傷血悶者得水尚可活飲酪是速死也須臾帝殂年四十二李彥

卿等慟哭而去左右皆散善友斂廡下樂器覆帝尸而焚之覆斂又翻自此以上至是年正月書帝者皆指言故莊宗莊宗好優而斃于郭門高好樂而焚以樂器終歐陽公引君以此始必以此之言以論其事示戒深矣彦卿存審之子福進全斌皆太原人也李彦卿後復姓符與何福進王全斌皆以功名自見劉后囊金寳繫馬鞍與申王存渥及李紹榮引七百騎焚嘉慶殿自師子門出走通王存確雅王存紀奔南山洛陽之南入伊川皆大山宮人多逃散朱守殷入宮選宮人三十餘人各令自取樂器珍玩内於其家於是諸軍大掠都城是日李嗣源至

瞿子谷考異曰莊宗實錄云今上至鄭州聞變今從明宗實錄余嘗按瞿子谷在鄭州境聞之慟哭謂諸將曰主上素得士心正為羣小蔽惑至此今我將安歸乎戊子朱守殷遣使馳白嗣源以京城大亂諸軍焚掠不已願亟來救之乙丑嗣源入洛陽止於私第禁焚掠拾莊宗骨於灰燼之中而殯之嗣源之入鄴也前直指揮使平遥侯益脫身歸洛陽前直指揮使領上前直衛之兵劉昫曰平遥即漢平陶縣魏避國諱改陶為遥唐屬汾州宋白曰後魏以太武帝名燾改平陶為平遥莊宗撫之流涕至是益自縛請罪嗣源曰爾為臣盡節又

何罪也使復其職嗣源謂朱守殷曰公善巡徼以待魏王徼吉弔翻言善巡徼宮闕及皇城内外坊市以待魏王繼岌繼岌莊宗嫡長子也西征而還未至示若待其至而嗣位然淑妃德妃在宮供給尤宜豐備韓淑妃伊德妃先在晉陽宮葢莊宗都洛之後迎至洛宮及其遭變不從劉后出奔時在宮中也按淑妃韓氏本莊宗元妃衛國夫人也德妃伊氏次妃燕國夫人也劉后之次在三越次而正位中宮雖莊宗之過亦郭崇韜希指迎合之罪也五代會要曰同光二年十二月冊德妃淑妃以宰臣豆盧革韋說為冊使出應天門外登輅車鹵簿鼓吹前導至右永福門降車入右銀臺門至淑妃宮受冊於内文武百官立班稱賀通鑑書二年二月冊劉后葢冊后之後至十二月冊二妃也吾俟山陵畢社稷有奉則歸藩為國家捍禦北

方耳歸藩言欲歸真定為於偽翻是日豆盧革帥百官上牋勸進下之於上不從其令而從其意帥讀曰率上時掌翻嗣源面諭之曰吾奉詔討賊不幸部曲叛散欲入朝自訴又為紹榮所隔披猖至此吾本無它心諸君遽爾見推殊非相悉悉息七翻諳也究也詳也盡也願勿言也革等固請嗣源不許李紹榮欲奔河中就永王存霸從兵稍散庚寅至平陸從才用翻唐書地理志曰括地志陝州河北縣本漢大陽縣天寶元年太守李齊物開三門以利漕運得古刅有篆文曰平陸因更河北縣為平陸縣九域志縣在陝州北五里隔大河止餘數騎為人所執折足送洛陽折而設翻存霸

亦帥衆千人奔鎮奔晉陽　辛卯魏王繼岌至興平聞洛陽亂復引兵而西(復扶又翻)謀保據鳳翔　向延嗣至鳳翔以莊宗之命誅李紹琛(莊宗已殂故不書帝而以廟號書之也李紹琛反於蜀被擒見上卷本年三月)　初莊宗命呂鄭二內養在晉陽一監兵一監倉庫(監工銜翻)自留守張憲以下皆承應不暇及鄴都有變又命汾州刺史李彥超為北都巡檢彥超彥卿之兄也莊宗既殂推官河間張昭遠勸張憲奉表勸進憲曰吾一書生自布衣至服金紫皆出先帝之恩豈可偷生而

不自愧乎昭遠泣曰此古人之事公能行之忠義不朽矣張昭遠儒者也故勉成張憲之志節其後昭遠避漢高祖名止名昭有李存渥者莊宗之近屬考異曰唐愍帝實錄符彥超傳云皇弟存渥薛史歐陽史彥超傳作存霸莊宗列傳薛史張憲傳但云李存渥按莊宗弟無名存渥者存霸自河中衣僧服而往非今日傳莊宗之命者也或者武皇之姪莊宗之弟別無所據不敢決定故但云近屬余按莊宗謚光聖神閔皇帝唐愍帝實錄即莊宗實錄也愍閔字通自洛陽犇晉陽矯傳莊宗之命陰與二內養謀殺憲及彥超據晉陽拒守彥超知之密告憲欲先圖之憲曰僕受先帝厚恩不忍為此徇義而不免於禍乃天也彥

超謀未決壬辰夜軍士共殺二內養及存沼於牙城因大掠達旦憲聞變出犇忻州九域志太原府東北至忻州二百里此以宋氏徙府後言也會嗣源移書至彥超號令士卒城中始安遂權知太原軍府　百官三牋請嗣源監國考異曰監國本太子之事非官非爵然五代唐明宗潞王周太祖皆嘗監國漢太后令曰中外事取監國處分又誥曰監國可即皇帝位是時直以監國為稱號也今從之嗣源乃許之甲午入居興聖宮按是時莊宗之殯在西宮興聖宮在西宮之東按薛史莊宗即位於魏州以子繼岌充北都留守興聖宮使及平定河南充東京留守興聖宮使則東京北都皆有興聖宮宋白所記見前始受百官班見示即真之漸見賢遍

翻下令稱教百官稱之曰殿下莊宗後宮存者猶千餘人宣徽使選其美少者數百獻於監國少詩沼翻監國曰奚用此為對曰宮中職掌不可闕也監國曰宮中職掌宜諳故事諳音烏含翻此輩安知乃悉用老舊之人補之其少年者皆出歸其親戚無親戚者任其所適蜀中所送宮人亦準此　乙未以中門使安重誨為樞密使安重誨本成德軍中門使監國所親任者也鎮州別駕張延朗為副使延朗開封人也仕梁為租庸使按歐史張延朗仕梁以租庸史為鄆州糧料使明宗克鄆州得之復以為

糧料使後從鎮宣武成德以為元從孔目官蓋由此遷為鎮州別駕也性纖巧善事權貴以女妻重誨之子妻七細翻故重誨引之監國令所在訪求諸王通王存確雅王存紀匿民間或密告安重誨重誨與李紹眞謀曰令殿下既監國典喪諸王宜早為之所以壹人心殿下性慈不可以聞乃密遣人就田舍殺之後月餘監國初聞之切責重誨傷惜久之劉皇后與申王存渥奔晉陽在道與存渥私通存渥至晉陽李彥超不納走至風谷風谷恐當作嵐谷唐長安三年分宜芳縣置嵐谷縣屬嵐州為其下

所殺明日永王存霸亦至晉陽從兵逃散俱盡從才用翻存霸削髮僧服謁李彥超願為山僧幸垂庇護軍士爭欲殺之彥超曰六相公來當奏取進止存霸第六軍士不聽殺之於府門之碑下劉皇后為尼於晉陽監國使人就殺之薛王存禮及莊宗幼子繼嵩繼潼繼蟾繼嶢嶢倪么翻遭亂皆不知所終惟邕王存美以病風偏枯得免居於晉陽沙陁自唐末彊盛蓋至於此恐赤心之支屬或有存者晉王父子相傳其血嗣殲矣且明宗晉王義兒也得國之後坐視義父之遺育為魚為肉何恐也它日詎可望麥飯灑陵乎

徐温高季興聞

莊宗遇弒益重嚴可求梁震嚴可求料唐有內變見二百七十二卷莊宗同光元年梁震料莊宗必亡見二百七十四卷三年梁震薦前陵州判官貴平孫光憲於季興使掌書記貴平縣漢廣都縣之東南界後魏置和仁郡仍置平井貴平可曇三縣唐廢平井可曇以貴平縣治和仁城開元十四年移治祿川屬陵州宋省貴平入廣都縣季興大治戰艦欲攻楚治直之翻艦戶黯翻光憲諫曰荊南亂離之後賴公休息士民始有生意若又與楚國交惡它國乘吾之弊良可憂也季興乃止　戊戌李紹榮至洛陽陝州械送至洛陽監國責之曰吾何負於爾而殺吾兒謂紹榮殺從審也見上卷本年

三月紹榮瞋目直視曰（瞋昌眞翻）先帝何負於爾遂斬之（元行欽雖死監國豈不有愧於其言）復其姓名曰元行欽（李紹榮賜姓名見二百六十九卷梁均王貞明元年）監國恐征蜀軍還為變（還從宣翻又如字）以石敬瑭為陝州留後己亥以李從珂為河中留後（陝州以備其征至洛陽河中以備其北歸晉陽陝失冉翻）樞密使張居翰乞歸田里許之李紹眞屢薦孔循之才庚子以循為樞密副使李紹宏請復姓馬（李紹宏賜姓名見二百七十卷梁均王貞明五年）監國下教數租庸使孔謙奸佞侵刻窮困軍民之罪而斬之（數所角翻）凡謙所立苛斂

之法欽力瞻翻皆罷之因廢租庸使及內句司租庸使唐末及梁置內句司莊宗同光二年置依舊為鹽鐵戶部度支三司委宰相一人專判唐制戶部度支以本司郎中侍郎判其事又置鹽鐵轉運使其後用兵以國計為重遂以宰相領其職乾符已後天下喪亂國用愈空始置租庸使用兵無常隨時調斂兵罷則止梁興置租庸使領天下錢穀廢鹽鐵戶部度支之官莊宗滅梁因而不改明宗入立誅租庸使孔謙而廢其使職以大臣一人判戶部度支鹽鐵號曰判三司至長興元年張延朗因請置三司使事下中書中書用唐故事拜延朗特進工部尚書充諸道鹽鐵轉運等使兼判戶部度支事詔以延朗充三司使班在宣徽使下三司置使則自梁始宋白曰同光二年左諫議大夫竇專奏請廢租庸使名目歸三司略曰伏見天下諸色錢穀比屬戶部設度支金部倉部各有郎中員

外將地賦山海塩鐵分隸支計徵輸後為租賦繁多添置三司使領同資國力共致豐財安史作亂民戶流亡征租不時經費多闕惟江淮嶺表郡縣完全摠三司貨財發一使徵賦在處勘覆名曰租庸收復京城尋廢其職務廣明中黃巢叛逆僖宗播遷依前又以江淮徵賦置租庸使及至還京旋亦停廢偽梁將四鎮節制徵輸置宮使名目後廢宮使改置租庸使又罷諸道監軍使以莊宗由宦官亡國命諸道盡殺之魏王繼岌自興平退至武功宦者李從襲曰禍福未可知退不如進請王亟東行以救內難繼岌從之還至渭水權西都留守張籛已斷浮梁難乃旦翻籛則前翻斷音短循水浮渡是日至渭南腹心呂知柔等皆

已寘匿從襲謂繼岌曰時事已去王宜自圖繼岌俳佪流涕乃自伏於床命僕夫李環縊殺之繼岌以李從襲呂知柔而殺郭崇韜而殺繼岌者豈它人哉李環即遇殺崇韜者也考異曰莊宗實錄征蜀初為都監後勸繼岌殺郭崇韜者李從襲也明宗實錄云宦者都監李繼襲勸繼岌東還及令自殺又云任圜監軍李廷襲欲存康延孝及王華州為李沖所殺者復云李從襲蓋從襲誤為繼襲廷襲今從莊宗實錄任圜代將其衆而東監國命石敬塘慰撫之軍士皆無異言史言西軍歸心於新主先是監國命所親李沖為華州都監應接西師先昔薦翻華戸化翻西師即謂魏王繼岌之師沖擅逼華州節度使史彥鎔入朝同州

節度使李存敬過華州冲殺之并屠其家又殺西川行營都監李從襲李從襲死有餘罪監國未即肆諸市朝而李冲殺之則為失刑耳彥鎔泣訴於安重誨重誨遣彥鎔還鎮召冲歸朝自監國入洛内外機事皆決於李紹真紹真擅收威勝節度使李紹欽太子少保李紹冲下獄下戶嫁翻欲殺之安重誨謂紹真曰温段罪惡皆在梁朝今殿下新平内難冀安萬國豈專為公報仇邪難乃旦翻為於僞翻按歐史霍彥威素與温段有隙紹真由是稍沮沮在呂翻辛丑監國教李紹冲紹欽復姓名為温韜段

凝温韜段凝賜姓名並見二百七十二卷莊宗同光元年並放歸田里壬寅以孔循為樞密使有司議即位禮李紹真孔循以為唐運已盡宜自建國號監國問左右何謂國號對曰先帝賜姓於唐為唐復讎賜姓於唐謂獻祖以平龐勛之功始賜姓李也為唐復讎謂莊宗滅梁也為於偽翻繼昭宗後故稱唐言以同光元年繼天祐二十年也今梁朝之人不欲殿下稱唐耳霍彦威孔循皆嘗事梁者也當時在監國左右者未必皆儒生觀其所對辭意於正閏之位致其辯甚嚴雖儒生不能易也監國曰吾年十三事獻祖獻祖以吾宗屬視吾猶子莊宗即位尊其祖國昌為獻祖監國亦沙陀種故云宗屬

又事武皇垂三十年莊宗追尊父晉王克用為太祖武皇帝先帝垂二十年經綸攻戰未嘗不預武皇之基業則吾之基業也先帝之天下則吾之天下也安有同家而異國乎令執政更議更工行反吏部尚書李琪曰若改國號則先帝遂為路人梓宮安所託乎不惟殿下忘三世舊君以監國歷事獻祖太祖莊宗三世也吾曹為人臣者能自安乎前代以旁支入繼多矣宜用嗣子柩前即位之禮記曰在床曰尸在棺曰柩鄭氏注曰尸陳也言形體在柩之言究也白虎通云久也柩音新舊之舊衆從之丙午監國自興聖宮赴西

宮服斬衰於柩前即位斬衰下不緶子為父服之衰倉回翻自己丑入洛至此二十日先是未敢即位者魏王繼岌猶在故也繼岌既死乃決為之　百官縞素既而御衮冕受册徐無黨曰既用嗣君之禮矣遽釋衰而服冕可以見其情詐　百官吉服稱賀

戊申勑中外之臣毋得獻鷹犬奇玩之類　有司劾奏太原尹張憲委城之罪庚戌賜憲死以張憲前朝大臣加之罪而殺之耳

任圜將征蜀兵二萬六千人至洛陽征蜀之初出師六萬除留戍于蜀及康延孝叛死亡之外還洛者二萬六千人耳　明宗慰撫之各令還營以通鑑書法言之明宗二字當書帝字此因前史成文偶遺而不之改耳

甲寅大赦改元始改元天

成量留後宮百人宦官三十人教坊百人鷹坊二十人御厨五十人量音良自餘任從所適諸司使務有名無實者皆糜之分遣諸軍就食近畿以省饋運除夏秋稅省耗舊例夏秋二稅先有省耗每斗一升令後祇納正稅數不量省耗節度防禦等使正至端午降誕四節聽貢奉元正冬至端午并降誕節為四節五代會要唐咸通八年九月九日帝始生于代北金鳳城以其日為應聖節毋得斂百姓斂力驗翻刺史以下不得貢奉選人先遭塗毀文書者塗毀選人告身見二百七十三卷莊宗同光二年令三銓止除詐僞餘復舊規唐六典吏部尚書侍郎之職掌天下官吏

以三銓分其選一曰尚書銓二曰中銓三曰東銓或云吏部東西銓并流外銓為三銓宋白曰太和四年七月吏部奏當司西銓侍郎廳舊以尚書之次為中銓次為東銓乾元中侍郎崔器奏改中銓為西銓以久次侍郎居左新除侍郎居右因循倒置議者非之請自今久次侍郎居西銓新除侍郎居東銓勑旨依又曰兵部尚書為中銓并東銓西銓為三銓

五月丙辰朔以太子賓客鄭珏珏古岳翻工部尚書任圜並為中書侍郎同平章事圜仍判三司圜憂公如家簡拔賢俊杜絕僥幸期年之間僥堅堯翻期讀曰朞府庫充實軍民皆足朝綱粗立史言任圜輔相有績粗坐五翻圜每以天下為已任由是安重誨忌之為安重誨譖殺任圜張本武寧節度

使李紹眞忠武節度使李紹瓊貝州刺史李紹英齊州防禦使李紹虔河陽節度使李紹奇洺州刺史李紹能各請復舊姓名爲霍彦威萇從簡房知温王晏球夏魯奇米君立許之李紹眞紹虔以梁將歸降賜姓名李紹瓊紹英紹奇紹能以事莊宗有戰功賜姓名通鑑不盡載其賜姓名之由畧之也從簡陳州人也晏球本王氏子畜於杜氏畜吁王翻故請復姓王　丁巳初令百官正衙常朝外五日一赴内殿起居時正衙常朝御文明殿朔望御之内殿中興殿也朝直遂翻

宦官數百人竄匿山林或落髮爲僧至晉陽者七十

餘人詺北都指揮使李從温悉誅之從温帝之姪也帝以前相州刺史安金全有功於晉陽事見二百六十九卷梁均王貞明二年相息亮翻壬戌以金全為振武節度使同平章事丙寅趙在禮請帝幸鄴都戊辰以在禮為義成節度使辭以軍情未聽不赴鎮趙在禮實為亂兵所劫制不容其赴滑州李彥超入朝帝曰河東無虞爾之力也河東軍府在晉陽李存沼死張憲出走鎮定軍國李彥超之力也庚午以為建雄留後使之鎮晉州而未授節旄且為留後甲戌加王延翰同平章事王延翰承其先業據有閩地帝目不知書四

方奏事皆今安重誨讀之重誨亦不能盡通乃奏稱臣徒以忠實之心事陛下得典樞機今事粗能曉知至於古事非臣所及願倣前朝侍講侍讀近代直崇政樞密院侍講侍讀盛唐之制也直崇政院梁制也直樞密院莊宗制也宋白曰同光二年崇政院依舊為樞密院以宰臣兼使置直院一人選文學之臣與之共事以備應對乃置端明殿學士春明退朝錄端明殿西京正衙殿蓋改文明曰端明五代會要唐同光二年正月改解卸殿為端明殿按端明殿是燕閒接御儒臣之地必非正衙殿當以五代會要為據端明殿學士始此宋白曰長興四年劉昫入相中謝是日大祠明宗不御中興殿而坐於端明殿昫至中興殿門中使曰舊禮宰臣謝恩須

於正殿通喚令日上以大祠不坐正殿請俟來日趙延壽曰命相之制已下三日中謝無宜後時即奏聞昫雖中謝於端明殿而自端明學士拜相復謝於本殿人士榮之　乙亥以翰林學士馮道趙鳳為之　丙子聽郭崇韜歸葬復朱友謙官爵二人以讒死見上卷本年正月　兩家貲財田宅前籍沒者皆歸之　戊寅以安重誨領山南東道節度使重誨以襄陽要地襄陽控蜀扼荆故曰要地　不可乏帥帥所類翻下同　無宜兼領固辭許之　詔發汴州控鶴指揮使張諫等三千人戍瓦橋六月丁酉出城復還作亂控鶴梁之侍衛親軍積驕而憚遠戍故作亂蓋當時天下皆驕兵也復扶又翻　焚掠

坊市殺權知州推官高逖逼馬步都指揮使曹州刺史李彥饒為帥彥饒曰汝欲吾為帥當用吾命禁止焚掠衆從之己亥旦彥饒伏甲於室諸將入賀彥饒曰前日唱亂者數人而已遂執張諫等四人斬之其黨張審瓊帥衆大譟於建國門（帥讀曰率）彥饒勒兵擊之盡誅其衆四百人軍州始定即日以軍州事牒節度推官韋儼權知具以狀聞（符彥饒攝於汴而亂於滑豈當時將士驕悖習以成俗彥饒久而與之俱化邪）庚子詔以樞密使孔循知汴州收為亂者三千家悉誅之彥

饒彥超之弟也　蜀百官至洛陽永平節度使兼侍中馬全曰國亡至此生不如死不食而卒（書馬全之官蜀官也蜀置永平軍於雅州）以平章事王鍇等（鍇口駭翻）為諸州府刺史少尹判官司馬亦有復歸蜀者（復扶又翻）辛丑滑州都指揮使于可洪等縱火作亂攻魏博戍兵三指揮逐出之　乙巳勅朕二名但不連稱皆無所避（二名不偏諱古也）戊申加西川節度使孟知祥兼侍中　李繼曮至華州聞洛中亂復歸鳳翔帝為之誅柴重厚（為于偽翻柴重厚不納李繼曮見上卷本年二月）

高季興表求夔忠萬三州為屬郡詔許之莊宗之伐蜀也詔高季興自取夔忠萬三州為巡屬季興不能取王衍既敗三州歸唐季興乃求為巡屬雖不許可也為季興不式王命興兵致討張本　考異曰莊宗實錄云王建于夔州置鎮江軍節度以夔忠萬施為屬郡雲安監有榷盐之利建升為安州上舉軍平蜀詔季興自收元管屬郡荊南軍未進夔州連帥以州降繼岌十國紀年荊南史天成元年二月王表請夔忠萬州及雲安監隸本道莊宗許之詔命未下莊宗遇弑六月王表求三州明宗許之劉恕按莊宗實錄及薛史帝紀同光三年十一月庚戌荊南高季興奏收復夔忠等州曾顏勃海行年記云得夔忠萬等州明宗實録及薛史章說傳云討西蜀季興請攻峽內先朝許之如能得三州俾為屬郡三州既定季興無尺寸之功莊宗實録同光四年三月丙寅高季興請峽內夔忠萬等州割歸當道明宗實録天成元年六

月甲寅高季興奏去冬先朝詔命攻取峽內屬郡尋有施州官吏知臣上峽率先歸投忠萬夔三州旦夕期於收復被郭崇韜專將文字約臣回歸方欲陳論便值更變此說頗近實故從之並三年十月夔忠萬三州降於繼岌十一月庚戌季興奏請三州為屬郡舊史誤云奏收復也行年記差繆最多不可為據或者夔州雖自降於繼岌季興表云收復三州據為巳功亦無足怪今從明宗實錄安重誨恃恩驕橫橫戶孟翻殿直馬延誤衝前導左右班殿直天子侍官也宋熙寧以前以為西班小使臣寄禄官職官分紀曰殿直五代本曰殿前承旨晉天福五年詔除翰林承旨外殿前承旨改曰殿直按天成元年安重誨斬殿直馬延潞王清泰元年殿直承旨都知趙處願等令具闕鞹則殿直名官已在晉天福之前職官分紀誤矣後周廣順間殿直楚延祚殿直王巒亦見於史斬之於馬前御史大夫

李琪以聞李琪憚安重誨權勢不敢劾奏但以其事聞耳秋七月重誨白帝下詔稱延陵突重臣戒諭中外只此一事安重誨已足以取死于可洪與魏博戍將互相奏云作亂帝遣使按驗得實辛酉斬可洪於都市其首謀滑州左崇牙全營族誅助亂者右崇牙兩長劒建平將校百人亦族誅校戶教翻壬申初令百官每五日起居轉對奏事時依盛唐之制百官轉對各奏本司公事契丹主攻勃海拔其夫餘城即唐高麗之夫餘城也時高麗王王建有國限混同江而守之混同江之西不能有也故夫餘城屬勃海國混同江即鴨綠水夫音扶更命曰東丹國

(更工衡翻)命其長子突欲鎮東丹號人皇王以次子德光守西樓號元帥太子(為突欲來奔張本宗白曰耶律德光本名耀屈之慕中國文字改馬)帝遣供奉官姚坤告哀於契丹(考異曰漢高祖實錄作苗紳今從莊宗列傳)契丹主聞莊宗為亂兵所害慟哭曰我朝定兒也吾方欲救之以勃海未下不果往致吾兒及此哭不已虜言朝定猶華言朋友也又謂坤曰今天子聞洛陽有急何不救對曰地遠不能及曰何故自立坤為言帝所以即位之由契丹主曰漢兒喜飾說毋多談(為于偽翻喜許計翻)突欲侍

側曰牽牛以蹊人之田而奪之牛可乎引左傳申叔之言史言契丹慕中國效中國人道書語坤曰中國無主唐天子不得已而立亦猶天皇王初有國豈强取之乎指言阿保機不肯受代擊滅七部事也强如字契丹主曰理當然聞姚坤言不得不服又曰聞吾兒專好聲色遊畋好呼報翻宜其及此我自聞之舉家不飲酒散遣伶人解縱鷹犬若亦效吾兒所為行自亡矣契丹主智識如此固宜其能立國傳世也又曰吾兒與我雖世舊然屢與我戰爭於今天子則無怨足以修好若與我大河之北吾不復南侵矣坤曰此

非使臣之所得專也復扶又翻下復名乃復同契丹主怒囚之旬餘復名之曰河北恐難得得鎮定幽州亦可也給紙筆趣令為狀趣讀曰促坤不可欲殺之韓延徽諫乃復囚之囚而復囚欲姚坤之為狀縱使姚坤為狀中國肯割地而與之乎此欲用抵冒度湟之故智耳丙子葬光聖神閔孝皇帝於雍陵雍陵在河南新安縣考異曰實錄乙亥梓宮發引是日遷幸雍陵按莊宗實錄哀冊文云丙子今從之廟號莊宗　丁丑鎮州留後王建立奏涿州刺史劉殷肇不受代謀作亂已討擒之唐之方鎮涿州幽州節度屬郡也不屬鎮州節度而王建立得討之者明宗初得天下方鎮州郡反側者尚多王建立明

宗之所親者越境討擒劉殷擘奏以為不受代朝廷亦聽之耳己卯置彰國軍於應州新舊唐書地理志未有應州歐史職方考始有應州故屬大同節度而不載其建置之始意晉王克用分雲州置應州也九域志化外州應州領金城混源二縣竊意金城即以明宗所生之地金鳳城置縣也今置彰國軍節度亦以帝鄉也匈奴須知應州東至幽州八百五十里又薛史周家傳神武川屬應州盖朱邪執宜徙河東始保神武川之黃花堆沙陀由是而基霸業故以其地置應州也門下侍郎同平章事豆盧革韋說奏事帝前或時禮貌不盡恭說讀曰悅百官俸錢皆折估折之舌翻估音古價也而革父子獨受實錢百官自五月給而革父子自正月給由是眾論沸騰說以孫

為子奏官受選人王�賂（逕須絹翻傑七感翻又音倉含翻）除近官（近官近畿之官）中旨以庫部郎中蕭希甫為諫議大夫華說覆奏希甫恨之上疏言華說不忠前朝阿諛取容因誣華強奪民田縱田客殺人說奪隣家井取宿藏物（宿藏物前人所窖藏而不及發取者）制貶華辰州刺史說溆州刺史（溆音叙）（此益言藏之於井）庚辰賜希甫金帛擢為散騎常侍（散昔亶翻騎奇計翻）辛巳契丹主阿保機卒於夫餘城（卒子恤翻）述律后名諸將及酋長難制者之妻（酋慈秋翻長知兩翻）謂曰我今寡居汝不可不效

我又集其夫泣問曰汝思先帝乎對曰受先帝恩豈得不思曰果思之宜往見之遂殺之爲述律后因於阿保機墓張本　癸未再貶豆盧革費州司戶韋說夷州司戶甲申華流陵州說流合州自唐末以来流竄者率賜死革說其得至流所乎　孟知祥陰有據蜀之志閱庫中得鎧甲二十萬置左右牙等兵十六營凡萬六千人營於牙城内外　八月乙酉朔日有食之　丁亥契丹述律后使少子安端少君守東丹少詩沼翻與長子突欲奉契丹主之喪將其衆發夫餘城　初郭

崇韜以蜀騎兵分左右驍衛等六營凡三千人步兵分左右寧遠等二十營凡二萬四千人庚寅孟知祥增置左右衝山等六營凡六千人營於羅城内外又置義寧等二十營凡萬六千人分戍管内州縣就食因分戍而使就食於所戍州縣又置左右牢城四營凡四千人分戍成都境内

王公儼既殺楊希望事見上卷本年三月欲邀節鉞揚言符習為治嚴急軍府衆情不願其還治直吏翻習還至齊州公儼拒之習不敢前齊州東至青州三百四十餘里中間猶隔淄州符習聞王公儼阻兵邀不敢前欲使

之戢難難矣公儼又令將士上表請己為帥帥所類翻詔除登州刺史公儼不時之官託云軍情所留帝乃徙天平節度使霍彥威為平盧節度使聚兵淄州以圖攻取九域志淄州東北至青州一百二十里公儼懼乙未始之官丁酉彥威至青州追擒之并其族黨悉斬之支使北海韓叔嗣預焉其子熙載將奔吳密告其友汝陰進士李穀穀送至正陽九域志潁州潁上縣有正陽鎮在淮津之西淮之東津曰東正陽則吳境也痛飲而別熙載謂穀曰吳若用我為相當長驅以定中原穀笑曰中原若用

吾為相取吳如囊中物耳其後周世宗以李穀為相用其謀以取淮南而韓熙載亦相南唐終不能有所為也相息亮翻　庚子幽州言契丹寇邊命齊州防禦使安審通將兵禦之　九月壬戌孟知祥置左右飛棹兵六營凡六千人分戍濱江諸州習水戰以備夔峽　癸酉盧龍節度使李紹斌請復姓趙歐史曰趙德鈞幽州人也事劉守文守光為軍使莊宗伐燕得之賜姓名李紹斌從之仍賜名德鈞德鈞養子延壽尚帝女興平公主故德鈞尤蒙寵任延壽本蓚令劉邟之子也蓚音條邟苦浪翻　加楚王殷守尚書令　契丹

述律后愛中子德光欲立之中讀曰仲至西樓西樓契丹上都也先是契丹主使德光留守命與突欲俱乘馬立帳前謂諸酋長曰二子吾皆愛之莫知所立汝曹擇可立者執其轡酋長知其意爭執德光轡讙躍曰願事元帥太子后曰衆之所欲吾安敢違遂立之為天皇王突欲慍帥數百騎欲奔唐為邏者所遏讙許元翻慍于問翻朱子曰慍不是大段怒但心裏畧有不平意便是慍邏音郎佐翻述律后不罪遣歸東丹天皇王尊述律后為太后國事皆決焉太后復納其姪為天皇王后復扶又翻天皇王性

孝謹母病不食亦不食侍於母前應對或不稱旨（稱尺證翻）母揚眉視之輒懼而趨避非復名不敢見也（復扶又翻）以韓延徽為政事令（歐史契丹以韓延徽為相號政事令）聽姚坤歸復命（阿保機四姚坤事見上）遣其臣阿思沒骨餒來告哀（考異曰漢高祖實錄作沒姑餒今從明宗實錄及會要）壬午賜李繼曮名從曮（以子行待之也）冬十月甲申朔初賜文武官春冬衣（五代會要同光三年租庸院奏新定四京及諸道副使判官以下俸料有春衣絹冬衣絹此蓋賜在京文武官以已成之衣）昭武節度使同平章事王延翰（昭武當作威武）驕淫殘暴己丑自稱大閩國王

立宮殿置百官威儀文物皆倣天子之制羣下稱之曰殿下赦境內追尊其父審知曰昭武王（為王延翰不終張本）靜難節度使毛璋驕僭不法訓卒繕兵有跋扈之志（若毛璋者其跋扈亦何能為不過欲據邠州耳）詔以潁州團練使李承約為節度副使以察之壬辰徙璋為昭義節度使（莊宗改潞州昭義軍為安義軍尋復舊）璋欲不奉詔承約與觀察判官長安邊蔚從容說諭（蔚音鬱從千容翻說式芮翻下說之同）久之乃肯受代　庚子幽州奏契丹盧龍節度使盧文進來奔（盧文進入契丹見二百七十卷梁均王乾化三年）

初文進為契丹守平州帝即位遣間使說之為于偽翻間古莧翻以易代之後無復嫌怨莊宗怨盧文進殺其弟而奔契丹又引契丹而擾邊今莊宗殂而明宗立明無復嫌怨矣文進所部皆華人思歸乃殺契丹戍平州者帥其衆十餘萬車帳八千乘來奔為後盧文進又奔淮南張本帥讀曰率

初魏王繼岌郭崇韜率蜀中富民輸犒賞錢五百萬緡聽以金銀繒帛充犒苦到翻繒慈陵翻晝夜督責有自殺者給軍之餘猶二百萬緡至是任圜判三司知成都富饒同光之末任圜從軍伐蜀故知其富饒遣鹽鐵判官太僕卿趙季良為孟

知祥官告國信兼三川都制置轉運使帝即位加孟知祥侍中故使趙季良奉官告國信入蜀因制置轉運甲辰季良至成都蜀人欲皆不與知祥曰府庫它人所聚輸之可也州縣租稅以贍鎮兵十萬決不可得觀孟知祥此語專制蜀土之心已呈露矣季良但發庫物不敢復言制置轉運職事矣復扶又翻安重誨以知祥及東川節度使董璋皆據險要擁強兵恐久而難制又知祥乃莊宗近姻孟知祥之妻莊宗之從姊妹也陰欲圖之客省使泗州防禦使李嚴職官分紀曰梁有客省使宋因之掌四方進奉及四夷朝貢牧伯朝覲賜酒饌饔餼給宰相近臣禁

軍將校節儀諸州進奉使賜物回詔之事李嚴領泗州防禦耳泗州時屬吳自請爲西川監軍必能制知祥己酉以嚴爲西川都監文思使太原朱弘昭爲東川副使文思使掌文思院宋以爲西班使臣以處武臣李嚴母賢明謂嚴曰汝前啓滅蜀之謀事見二百七十三卷莊宗同光二年今日再往必以死報蜀人矣爲李嚴爲孟知祥所殺張本舊制吏部給告身先責其人輸朱膠綾軸錢宋白曰故事如封建諸王內命婦及宰相翰林學士中書舍人諸道節度觀察團練防禦日後即中書帖官告院素綾紙褾軸下所司書寫印署畢進入宣賜其文武兩班并諸道官員及奏薦將校勅下後並合是本道進奏院或本官自於所司送納朱膠綾紙價錢各請出給陞

游曰江隣幾嘉祐雜志言唐告身初用紙肅宗朝有用絹貞元後始用綾余在成都見周世宗除劉仁贍侍中告乃用紙在金彥亨尚書之子處喪亂以來喪息浪翻貧者但受勑牒多不取告身受勑牒以照驗供職苟得一時之祿利告身無其錢則不及取矣十一月甲戌吏部侍郎劉岳上言告身有襃貶訓戒之辭此中書所行辭也豈可使其人初不之覩勑文班丞郎給諫丞郎謂尚書左右丞及二十四曹郎給謂給事中諫謂諫議大夫武班大將軍以上宜賜告身其後執政議以為朱膠綾軸厥費無多朝廷受以官祿何惜小費受當作授歐史曰故事吏部官告身皆輸朱膠綾軸錢然後給其品高則賜之貧者不能輸錢往往

但得勅牒而無告身五代之亂因以為常甲者無復給告身中書但錄其制辭而編為勅甲劉岳建言以謂制辭或任其才能或褒其功行或申之以訓誡而受官者既不給告身皆不知受命之所以然非王言所告詔之意請一切賜之由是百官皆賜告身自岳始也乃奏凡除官者更不輸錢皆賜告身當是時所除正員官之外其餘試銜帖號止以寵激軍中將校而已試銜謂試某官某階皆以入銜也帖號謂帖以諸銜將軍郎將之號及長興以後所除浸多乃至軍中卒伍使州鎮戍胥吏皆得銀青階及憲官使疏吏翻使謂諸道節度使觀察使司御史臺官謂之憲官此亦言試銜官也歲賜告身以萬數矣史因賜告身又言當時除授之濫閩王延翰

蔑棄兄弟襲位踰月出其弟延鈞為泉州刺史延翰多取民女以充後庭采擇不已延鈞上書極諫延翰怒由是有隙父審知養子延禀為建州刺史延禀本周氏子王審知養以為子延翰與書使之采擇延禀復書不遜亦有隙十二月延禀延鈞合兵襲福州延禀順流先至自建溪順流東下福州水路縈紆幾數百里而水勢湍疾輕舟朝發夕至九域志建州東南至福州五百二十里蓋言陸路也福州指揮使陳陶帥衆拒之兵敗陶自殺是夜延禀帥壯士百餘人趣西門帥讀曰率趣七喻翻梯城而入執守門者發庫取

兵仗及寢門延翰驚匿別室辛卯旦延稟執之暴其罪惡且稱延翰與妻崔氏共弒先王誣以弒君父之罪告諭吏民斬于紫宸門外唐都長安內中有紫宸殿紫宸門閩人僭倣其名耳是日延鈞至城南延稟開門納之推延鈞為威武留後王延鈞審知次子也癸巳以盧文進為義成節度使同平章事庚子以皇子從榮為天雄節度使同平章事　趙季良等運蜀金帛十億至洛陽詩萬億及秭釋云萬億曰兆孔穎達曰萬億曰兆者依如筭法億之數有大小二法其小數以十為等十萬曰億十億曰兆也其大數以萬為等數萬至萬為億是萬萬為億又從億數至萬

億為兆故詩頌毛氏傳云數萬至萬曰億數億至億曰秭兆在億秭之間是大數之法魏風刺在位貪殘胡取禾三百億兮魏國褊小不應過多故以小數言之故云十萬曰億今趙季良運金帛十億若以小億計之則百萬耳安能濟朝廷之匱乏哉若以大億計之則十萬萬也未知孰是時朝廷方匱乏賴此以濟　是歲吳越王鏐以中國喪亂朝命不通改元寶正其後復通中國乃諱而不稱喪息浪翻朝直遥翻復扶又翻考異曰閩自若唐末汎聞錄云同光四年京師亂朝命斷絕鏐遂僭大號改元保正明年明宗錫命至乃去號復用唐正朔紀年通譜云鏐雖外勤貢奉而陰為僭竊私改年號于其國其後子孫奉中朝正朔漸諱改元事及錢俶納土凡其境土有石刻僞號者悉使人交午鑿滅之惟杭州西湖落星山塔院中有鏐封此山為壽星寶石山僞詔

刻之於石雖經鑱毀其文尚可讀後題云寶正六年歲在辛卯明宗長興二年也其元年即天成元年也好事者或傳曰保正非也余公綽閩王事迹云同光元年梁策錢鏐為尚父來年改寶正元年永隆三年吳越世宗文穆王薨林仁志王氏啓運圖云同光元年梁封浙東尚父為吳越國王尋自改元寶正長興三年吳越武肅王崩子世皇嗣永隆二年吳越世皇崩子成宗嗣公綽仁志所記年歲差謬然可見錢氏改元及廟號故兼載焉至今兩浙民間猶謂錢鏐為錢太祖今參取諸書為據

二年春正月癸丑朔帝更名亶（更工衡翻）孟知祥聞李嚴來監其軍惡之（惡烏路翻）或請奏止之知祥曰何必然（猶言何必如此也）吾有以待之遣吏至綿劒迎候（綿劒二州名）會武信節

度使李紹文卒知祥自言嘗受密詔許便宜從事孟知祥自言嘗受莊宗密詔也壬戌以西川節度副使內外馬步軍都指揮使李敬周為遂州留後代李紹文趣之上道趣讀曰促工時兩翻然後表聞嚴先遣使至成都知祥自以於嚴有舊恩孟知祥故李嚴之死見二百六十八卷梁均王乾化二年冀其懼而自回乃盛陳甲兵以示之嚴不以為意　安重誨以孔循少侍宮禁謂其諳練故事知朝士行能多聽其言孔循少給事梁太祖帳中唐末歷宣徽樞密院故安重誨意其諳練及知人少詩照翻諳烏含翻行下孟翻　豆盧革韋說既得罪見上年

朝廷議置相循意不欲用河北人（孔循少長河南故不欲用河北人）先巳薦鄭珏又薦太常卿崔協任圜欲用御史大夫李琪鄭珏素惡琪（惡烏露翻）故循力沮之謂重誨曰李琪非無文學但不廉耳宰相但得端重有器度者足以儀刑多士矣它日議於上前上問誰可相者重誨以協對圜曰重誨未悉朝中人物（悉詳也）為人所賣協雖名家識字甚少（少詩沼翻）臣既以不學忝相位奈何更益以協為天下笑乎上曰宰相重任卿輩更審議之吾在河東時見馮書記

多才博學與物無競此可相矣馮書記謂馮道也道事晉王克用為河東掌書記既退孔循不揖拂衣徑去曰天下事一則任圜二則任圜圜何者孔循之衆辱任圜亦甚矣而圜不以為怒者憚安重誨也史言五季待宰相之輕使崔協暴死則已不死會須相之因稱疾不朝者數日上使重誨諭之方入重誨私謂圜曰今方乏人協且備員可乎圜曰明公捨李琪而相崔協是猶弃蘇合之丸後漢書西域傳曰大秦國合會諸香煎其汁以為蘇合取蛣蜣之轉也蛣蜣蜣蜋也陶隱居曰莊子云蛣蜣之智在於轉丸其喜入人糞中取屎丸而却推之俗名為推丸陸佃埤雅曰蜣蜋黑甲翅在甲

(下五六月之間經營織場之下車走糞九一前挩之一後推之若僕人轉車蛣去吉翻蜣卻良翻)循與

重誨共事(安重誨為樞密使孔循為副使)日短琪而譽協(譽音余)癸亥竟

以端明殿學士馮道及崔協並為中書侍郎同平章事

協邠之曾孫也(崔邠鄆之凡也)戊辰王延稟還建州王延鈞

送之將別謂延鈞曰善守先人基業勿煩老兄再下延

鈞遜謝甚恭而色變(為王延稟再下攻延鈞而敗死張本)庚午初令天

下長吏每旬親引慮繫囚(引慮繫囚即漢書所謂錄囚徒也自唐以來率曰慮囚考之先儒音義慮亦讀為錄)孟知祥禮遇李嚴甚厚一日謂知祥知

祥謂曰公前奉使王衍歸而請兵伐蜀莊宗用公言遂致兩國俱亡謂莊宗空國以伐蜀蜀亡而謀臣死根本虛而莊宗亦亡今公復來復扶又翻蜀人懼矣且天下皆廢監軍罷諸道監軍見本卷上年公獨來監吾軍何也嚴惶怖求哀怖普故翻知祥曰衆怒不可遏也遂揖下斬之李嚴卒如其母之言又名左廂馬步都虞候丁知俊知俊大懼知祥指嚴尸謂曰昔嚴奉使汝為之副然則故人也為我瘞之為于偽翻瘞於計翻因誣奏嚴詐宣口敕云代臣赴闕言李嚴矯敕云代知祥使知祥赴闕又擅許將士優賞臣輒已誅之

內八作使楊令芝以事入蜀八作使掌八作司之八作工匠至鹿頭關聞嚴死奔還朱弘昭在東川朱弘昭為東川副使與李嚴同時受命聞之亦懼謀歸洛會有軍事董璋使之入奏弘昭偽辭然後行由是得免兩川跋扈之迹著矣安重誨制之之術窮矣及乎分鎮增兵則兩川反矣癸酉以皇子從厚同平章事充河南尹判六軍諸衛事從榮聞之不悅既尹京邑又握兵柄地親權重從榮惡其偪故不悅為從榮忌從厚張本巳卯加樞密使安重誨兼侍中孔循同平章事　吳馬軍都指揮使柴再用戎服入朝御史彈之再用恃功不服

侍中徐知誥陽於便殿誤通起居退而自劾劾戶槩翻又戶得翻吳王優詔不問知誥固請奪一月俸由是中外肅然法之不行自上犯之法行于上故中外肅然

契丹改元天顯葬其主阿保機於木葉山契丹主以其所居為上京起樓其間號西樓又於其東千里起東樓北三百里起北樓南木葉山起南樓按木葉山契丹置錦州匈奴須知錦州東北至東京四百里木葉山西南至上京三百里則錦州與木葉山又是兩處通鑑後書晉之齊王北遷至錦州契丹令拜阿保機墓則又似木葉山在錦州歐史諸書言契丹於南木葉山起南樓是在上京之南也須知謂木葉山西南至上京三百里是在上京東北也無亦契丹中有南木葉山又有北木葉山邪

述律太后左右有桀黠者黠下八翻后

輒謂曰為我達語於先帝為于偽翻至墓所則殺之前後所殺以百數最後平州人趙思温當往思温不行后曰汝事先帝嘗親近何為不行對曰親近莫如后后行臣則繼之后曰吾非不欲從先帝於地下也顧嗣子幼弱國家無主不得往耳乃斷一腕斷音短腕烏貫翻令置墓中思温亦得免　帝以冀州刺史烏震三將兵運粮入幽州時契丹常以勁騎徜徉幽州四郊之外抄掠粮運故以三將兵運粮善達者為勞績二月戊子以震為河北道副招討領寧國節度使寧國軍宣州屬吳屯盧臺軍

句斷盧臺軍臨御河之岸周建乾寧軍東至滄州一百里西至瀛州百七十里代泰寧節度使同平章事房知温歸兗州房知温本鎮兗州庚寅以保義節度使石敬瑭兼六軍諸衛副使石敬瑭時鎮陝州丙申以從馬直指揮使鄆從謙為景州刺史既至遣使族誅之討其弑君之罪也

高季興既得三州請朝廷不除刺史去年以三州與高季興自以子弟為之不許及夔州刺史潘炕罷官潘炕蜀王氏之舊臣炕若浪翻季興輒遣兵突入州城殺戍兵而據之朝廷除奉聖指揮使西方鄴為刺史五代會要應順元年改龍武神武四十指揮為

捧聖左右軍捧聖即奉聖也應順乃閔帝元年而此時已有奉聖軍不受又遣兵襲涪州不克九域志涪州東至忠州三百五十里高季興既得夔忠萬三州又襲涪州而不克涪音浮魏王繼岌遣押牙韓珙等部送蜀珍貨金帛四十萬浮江而下季興殺珙等於峽口此峽口謂西陵峽口珙居勇翻盡掠取之此去年事蓋同光天成間也掠奪也朝廷詰之對曰珙等舟行下峽涉數千里欲知覆溺之故自宜按問水神此慢辭也若春秋楚人荅齊桓公問昭王南征不復之辭帝怒壬寅制削奪季興官爵以山南東道節度使劉訓為南面招討使知荊南行府事忠武節度使夏魯

奇為副招討使將步騎四萬討之東川節度使董璋充東南面招討使新夔州刺史西方鄴副之考異曰按梓夔皆在荆南之西南而云東南面者蓋據夔梓所向言之耳將蜀兵下峽此峽謂自瞿唐峽直至西陵峽口所謂三峽也仍會湖南軍三面進攻湖南軍楚王馬殷之軍三月甲寅以李敬周為武信留後從孟知祥之請也丙辰初置監牧蕃息國馬蕃扶元翻唐置監牧以畜馬喪亂以來馬政廢矣今復置監牧以蕃息之然此時監牧必置於并代之間若河隴諸州不能復盛唐之舊是後帝問樞密使范延光馬數幾何對曰騎軍三萬五千帝曰吾居兵間四十年太祖在太原時馬數不過七千莊宗與梁戰河上馬纔萬匹今馬多矣不能一天下奈何延光曰

一馬之費足以養步卒五人帝曰肥戰馬以瘠吾人其愧多矣今因置監牧事併錄之初莊宗之克梁也以魏州牙兵之力及其亡也皇甫暉張破敗之亂亦由之以魏州牙兵克梁事始二百六十九卷梁均王貞明元年終二百七十卷莊宗同光元年皇甫暉張破敗之亂事見二百七十四卷天成元年趙在禮之徙滑州不之官亦實為其下所制事見上年在禮欲自謀脫禍陰遣腹心詣闕求移鎮帝乃為之除皇甫暉陳州刺史趙進貝州刺史為于偽翻皇甫暉趙進制趙在禮不得左右者也徙在禮為橫海節度使以皇子從榮鎮鄴都命宣徽北院使范延光將兵送之且

制置鄴都軍事乃出奉節等九指揮三千五百人使軍校龍晊部之晊之日翻戍盧臺軍以備契丹不給鎧仗但繫幟於長竿以别隊伍由是皆俛首而去繫音計幟昌志翻别彼列翻俛音免中塗聞孟知祥殺李嚴軍中籍籍已有訛言既至會朝廷不次擢烏震為副招討使訛言益甚房知温怨震驟來代巳房知温自莊宗時戍邉以舉兵從帝建節烏震自刺史領節又代知温為副招討故怨其驟震至未交印壬申震召知温及諸道先鋒馬軍都指揮使齊州防禦使安審通博於東寨時盧臺戍軍夾河東西為兩寨知

温誘龍晊所部兵殺震於席上其衆譟於營外譟者烏震親兵也歐史以為譟者亂兵誘音酉安審通脫身走奪舟濟河將騎兵按甲不動知温恐事不濟亦上馬出門甲士攬其轡曰公當為士卒主去欲何之知温紿之曰騎兵皆在河西不收取之獨有步兵何能集事遂躍馬登舟濟河與審通合謀擊亂兵亂兵遂南行騎兵徐躡其後部伍甚整亂者相顧失色列炬宵行疲於荒澤詰朝騎兵四合擊之詰去吉翻亂兵殆盡餘衆復趣故寨審通已焚之亂兵進退失

據遂潰其匿於叢薄溝塍（塍石陵翻）得免者什無一二范延光還至淇門聞盧臺亂發滑州兵復如鄴都以備奔逸

帝遣客省使李仁矩如西川傳詔安諭孟知祥及吏民（以孟知祥殺李嚴懼其不自安也知祥自此浸驕）甲戌至成都　劉訓兵至荊南楚王殷遣都指揮使許德勳等將水軍屯岳州（以應劉訓）高季興堅壁不戰求救於吳吳人遣水軍援之也

夏四月庚寅勑盧臺亂兵在營家屬並全門處斬（處昌呂翻）自帝即位已來汴州張諫之亂滑州于可洪之亂以至盧臺之亂凡亂兵皆夷其家然而流言不息肸肸然疾

視其上者相環也此無它以亂止亂故爾勑至鄴都闔九指揮之門驅三千五百家凡萬餘人於石灰窰悉斬之永濟渠為之變赤唐開元二十八年魏州刺史盧暉徙永濟渠自石灰窰引流至城西至魏橋以通江淮之漕為於僞翻朝廷雖知房知温首亂欲安反仄癸巳加知温兼侍中先是孟知祥遣牙内指揮使文水武漳迎其妻瓊華長公主及子仁賛於晉陽孟仁賛後改名昶及鳳翔行及鳳翔也李從曮聞知祥殺李嚴止之以聞帝聽其歸蜀丙申至成都鹽鐵判官趙季良與孟知祥有舊知祥奏留季良

為副使朝廷不得已丁酉以季良為西川節度副使（趙季良由此遂為孟知祥佐命之臣）李昊歸蜀（李昊隨王衍東遷至是歸蜀）知祥以為觀察推官　江陵卑濕復值久雨（復扶又翻）糧道不繼將士疾疫劉訓亦寢疾癸卯帝遣樞密使孔循往視之且審攻戰之宜　五月癸丑以威武留後王延鈞為本道節度使琅邪王　孔循至江陵攻之不克遣人入城說高季興（說式芮翻）季興不遜丙寅遣使賜湖南行營夏衣萬襲丁卯又遣使賜楚王殷鞍馬玉帶督饋糧於行營竟不能

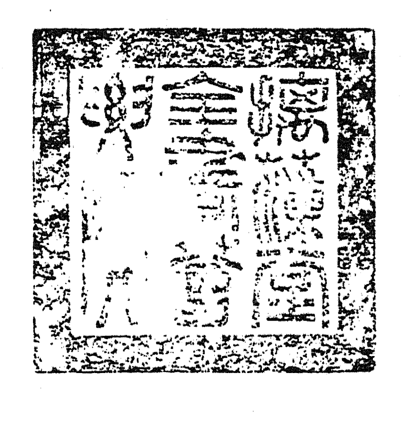
得湖南荆南輔車相依雖厚賜楚人以督其饋運終不奉詔庚午詔劉訓等引兵還

楚王殷遣中軍使史光憲入貢帝賜之駿馬十美女二過江陵高季興執光憲而奪之且請舉鎮自附於吳徐溫曰為國者當務實效而去虛名去羌呂翔高氏事唐久矣自唐滅梁高氏即事之洛陽去江陵不遠舊唐書地理志洛陽至江陵一千三百一十五里唐人步騎襲之甚易易以致翔我以舟師泝流救之甚難夫臣人而弗能救使之危亡能無愧乎乃受其貢物辭其稱臣聽其自附於唐史言徐溫能自保其國不務遠略任圜性

剛直且恃與帝有舊任圜與帝同事莊宗且全征蜀之兵以歸帝勇於敢為權倖多疾之舊制館券出於戶部唐舊制使臣出四方皆自戶部給券安重誨請從內出請從內出則樞密院得專其事與圜爭於上前往復數四聲色俱厲上退朝宮人問上適與重誨論事為誰常語近方為適上曰宰相宮人曰妾在長安宮中此蓋唐時宮人老於事者未嘗見宰相樞密奏事敢如是者蓋輕大家耳上愈不悅唐明宗起於行伍而為天子常疑宰相輕己豆盧革韋說之死猶曰自取然以此而斥任圜卒亦寘之死地大誤矣卒從重誨議卒子恤翻圜因求罷三司為安重誨讒殺任圜張本詔以

樞密承旨孟鵠充三司副使權判五代置樞密院都承旨副承旨以諸衛將軍充權判者權判三司事也　鵠魏州人也　六月庚辰太子詹事溫韜請立太子　丙戌門下侍郎同平章事任圜罷守太保　己丑以宣徽北院使張延朗判三司　壬辰以劉訓為檀州刺史以征荆南無功也檀州密雲郡因白檀古縣名以名州　丙申封楚王殷為楚國王　西方鄴敗荆南水軍於峽中復取夔忠萬三州闕補遺翻

資治通鑑卷二百七十五



總校官庶吉士臣侍朝

校對官編修臣閔惇大

謄録監生臣吴魯田

欽定四庫全書薈要

史部

資治通鑑卷二百七十六
　　　　　　　七十七

詳校官編修臣汪鏞

資治通鑑卷二百七十六　宋　司馬光　撰

胡三省　音註

後唐紀五起彊圉大淵獻七月盡屠維赤奮若凡二年有奇

明宗聖德和武欽孝皇帝中之上

天成二年秋七月以歸德節度使王晏球為北面副招討使烏震既死以王晏球代之按薛史是年七月甲辰詔曰本朝親王遥領方鎮遂有副大使知節度事傳代已深相沿未改其西川東川令後落副大使只云節度使尋諸鎮皆正授

節度使　丙寅升夔州為寧江軍以西方鄴為節度使賞破高季興軍復夔忠萬之功也蜀以夔州為鎮江軍今改為寧江軍　癸巳以與高季興夔忠萬三州為豆盧革韋說之罪元年以三州與季興革說猶為相因以此罪之皆賜死　流段凝於遼州温韜於德州劉訓於濮州自唐末以來流貶者皆不至其地遼德濮皆唐境也此三人皆使至流所　任圜請致仕居磁州磁墻之剏許之　八月己卯朔日有食之　冊禮使至長沙楚王殷始建國封楚王殷為國王見上卷是年六月立宮殿置百官皆如天子或微

更其名示不敢擬天朝也更工行翻翰林學士曰文苑學士知制誥曰知辭制樞密院曰左右機要司羣下稱之曰殿下令曰教以姚彥章為左丞相許德勳為右丞相李鐸為司徒崔頵為司空拓跋恒為僕射張彥瑤張迎判機要司馬殷所恃以為國者高郁也建國置官郁不與焉何也豈殷諸子已有忌郁之心歟然管内官屬皆稱攝惟朗桂節度使先除後請命朗武平軍桂静江軍時皆屬楚恒本姓元避殷父諱改焉　九月帝謂安重誨曰從榮左右有矯宣朕旨令勿接儒生恐弱人志氣者朕以從榮

年少臨大藩是年三月從榮鎮鄴都事見上卷少詩照翻故擇名儒使輔導之今姦人所言乃如此欲斬之重誨請嚴戒而已安重誨非儒也故寛言者之罪獨不思矯宣上旨國有常刑邪北都留守李彥超請復姓符從之彥超李存審子存審本姓符丙寅以樞密使孔循兼東都留守帝欲東巡使孔循留守洛陽莊宗同光三年復以洛陽為東都壬申契丹來請修好好呼到翻遣使報之冬十月乙酉帝發洛陽將如汴州丁亥至滎陽九域志滎陽縣在鄭州西六十里東至大梁一百四十里民間訛言帝欲自擊吳又云欲制置東方諸侯宣武節度使檢校

侍中朱守殷疑懼判官高密孫晟勸守殷反高密漢古縣隋亂廢唐武德三年置于義城堡六年移就故夷安城即高密古縣也屬密州九域志在州東北一百二十里考異曰江南録作孫忌今從王溥周世宗實録晟承正翻守殷遂乘城拒守帝遣宣徽使范延光往諭之延光曰不早擊之則汴城堅矣願得五百騎與俱帝從之延光暮發未明行二百里抵大梁城下與汴人戰汴人大驚戊子帝至京水京水在滎陽之東索水之西遣御營使石敬瑭將親兵倍道繼之自梁以來有侍衛親軍侍衛馬軍侍衛步軍或謂安重誨曰失職在外之人乘賊未破或能

為患不如除之重誨以為然奏遣使賜任圜死任圜罷相見上卷是年六月端明殿學士趙鳳哭謂重誨曰任圜義士安肯為逆公濫刑如此何以贊國使者至磁州圜聚其族酣飲然後死神情不撓撓奴教翻己丑帝至大梁四面進攻吏民縋城出降者甚衆縋馳偽翻守殷知事不濟盡殺其族引頸命左右斬之乘城者望見乘輿乘承正翻相帥開門降帥讀曰率下同孫晟奔吳徐知誥客之為孫晟盡節於江南張本戊戌詔免三司逋負近二百萬緡近其靳翻辛丑吳大丞相都督

中外諸軍事諸道都統鎮海寧國節度使兼中書令東海王徐温卒初温子行軍司馬忠義節度使同平章事知詢以其凡知誥非徐氏子徐温養知誥為子見二百六十卷唐昭宗乾寧二年數請代之執吳政數所角翻温曰汝曹皆不如也嚴可求及行軍副使徐玠屢勸温以知詢代知誥徐知誥之於嚴可求結之以婚姻而可求之心不為之變徐温之門忠于所事者嚴可求陳彦謙而已温以知誥孝謹不忍也陳夫人曰知誥自我家貧賤時養之陳夫人徐温之妻子畜知誥者奈何富貴而弃之可求等言之不已温欲帥諸藩

鎮入朝勸吴王稱帝帥讀曰率將行有疾乃遣知詢奉表勸進因留代知誥執政知誥草表欲求洪州節度使旦上之上時兩翻是夕溫凶問至乃止史言徐知誥得吴國之政亦有數存乎其間基吴之業自此成矣知詢亟歸金陵為知誥知詢不相容張本吴主贈溫齊王謚曰忠武　山南西道節度使張筠久疾將佐請見不許副使符彦琳等疑其已死恐左右有奸謀請權交符印筠怒收彦琳及判官都指揮使下獄誣以謀反下遐嫁翻詔取彦琳等詣闕按之無狀釋之觀于可洪張筠之事帝之廟號曰明亦有

以也從筠為西都留守莊宗同光三年復以長安為西都癸卯以保義節度使石敬瑭為宣武節度使朱守殷反死以石敬瑭代之以兼侍衛親軍馬步都指揮使

十一月庚戌吳王即皇帝位追尊孝武王曰武皇帝景王曰景皇帝宣王曰宣皇帝孝武王忠武王行密也景王威王渥也宣王者隆演也

安重誨議伐吳安重誨欲乘徐溫之死而伐之且問其舉大號之罪帝不從根本不固而伐人之國莊宗覆車可鑒也故不許

甲子吳大赦改元乾貞

丙子吳主尊太妃王氏曰皇太后以徐知詢為諸道副都統鎮海寧國節度使兼侍中若使

之嗣徐温加徐知誥都督中外諸軍事吳國中外大權之官職者實皆歸於徐知誥

十二月戊寅朔孟知祥發民丁二十萬修成都城

吳主立兄廬江公濛為常山王弟鄱陽公澈為平原王澈勑列翻兄子南昌公珙為建安王珙居勇翻吳主稱帝封其兄弟及其兄子皆自公陛王

初晉陽相者周元豹相息亮翻嘗言帝貴不可言帝即位欲名詣闕趙鳳曰元豹言陛下當為天子今已驗矣無所復詢復扶又翻若置之京師則輕躁狂險之人必輻輳其門爭問吉凶自古術士妄言致人族滅者多矣

非所以靖國家也史言趙鳳有識帝乃就除光祿卿致仕厚賜金帛而已　中書舍人馬縞縞工老翻請用漢光武故事七廟之外別立親廟見四十一卷漢光武建武三年中書門下奏請如漢孝德孝仁皇例稱皇不稱帝孝德皇見五十卷漢安帝建光元年孝仁皇見五十六卷靈帝建寧元年帝欲兼稱帝羣臣乃引德明玄元興聖皇帝例皆立廟京師唐尊皐陶為德明皇帝老子為玄元皇帝涼武昭王為興聖皇帝例時詣翻帝令立於應州舊宅自高祖考妣以下皆追謚曰皇帝皇后墓曰陵五代會要帝追尊高祖聿為孝恭皇帝廟號惠祖陵曰順陵妣崔氏曰昭皇后曾祖

教曰孝質皇帝廟號毅祖陵曰衍陵妣張氏曰順皇后祖琰曰孝靖皇帝廟號烈祖陵曰奕陵妣何氏曰穆皇后父霓曰孝成皇帝廟號德祖陵曰慶陵歐史曰高祖妣劉氏曾祖諱教父孝成妣劉氏諡懿皇后四陵皆在應州金城縣按帝之先本夷狄既無姓氏其名必當時有司所製也

漢主如康州九域志廣州南至康州一百九十里是歲蔚代緣邊粟斗不過十錢蔚紆勿翻

三年春正月丁巳吳主立子璉為江都王璘為江夏王璆為宜春王宣帝子廬陵公玢為南陽王璉力展翻璘離珍翻璆音求玢悲巾翻吳主諡兄隆演曰宣皇帝

昭義節度使毛璋所為驕僭時服赭袍赭袍天子所服赭音者縱酒為戲左右有諫者剖其心而

視之帝聞之徵為右金吾衛上將軍毛璋在邠州以驕僭徵及在潞州復然謂之不軌可也然一詔徵之則束手入衞盍其人寘頑驕虐本無它心不知僭擬之為非然亦明宗能容之耳

契丹陷平州元年冬盧文進來奔唐得平州至是復為契丹所陷

二月丁丑朔日有食之

帝將如鄴都時扈駕諸軍家屬甫遷大梁又聞將如鄴都皆不悅訩訩有流言說讀曰悅訩許拱翻帝聞之不果行

吳自莊宗滅梁以來使者往來不絕庚辰吳使者至安重誨以為楊溥敢與朝廷抗禮並立為帝是抗禮也遣使窺覘覘丑廉翻又丑艷翻拒而不受自是遂與吳絕張

筠至長安去年從張筠留守西都守兵閉門拒之上意也筠單騎入朝以為左衛上將軍　壬辰寧江節度使西方鄴攻拔歸州未幾荆南復取之歸州高季興巡屬也九域志夔州東至歸州三百三十里幾居豈翻復扶又翻下宜復同　樞密使同平章事孔循性狡佞安重誨親信之帝欲為皇子娶重誨女為于偽翻循謂重誨曰公職居近密不宜復與皇子為昏重誨辭之久之或謂重誨曰循善離間人間古莧翻不可置之密地循知之陰遣人結王德妃求納其女德妃請娶循女為從厚婦帝許之王德

妃有寵於帝言無不行後進拜淑妃重誨大怒乙未以循同平章事充忠武節度使兼東都留守解其近密之職重誨性强愎愎蒲逼翻秦州節度使華温琪入朝請留闕下帝嘉之當時諸帥皆樂在方鎮得自恣獨華温琪入朝請留故嘉之華戸化翻除左驍衛上將軍月別賜錢穀俸給之外別賜錢穀歳餘帝謂重誨曰温琪舊人宜擇一重鎮處之華温琪仕梁已為節鎮故云然處昌呂翻重誨對以無闕它日帝屢言之重誨愠曰臣累奏無闕惟樞密使可代耳帝曰亦可重誨無以對華温琪之才誠不足以當重鎮安重誨以君臣相得之雅詳明敷奏明宗宜無不從今則上下

之言交不能暢其意相厲而已斯不學至此也温琪聞之懼數月不出重誨惡成德節度使同平章事王建立奏建立與王都交結有異志惡烏路翻初帝為代州刺史王建立已為虞侯將後從鎮真定帝自鄴為亂兵所逼舉兵南向建立殺真定監軍帝家屬得全由是愛之及帝即位擢為真定帥安重誨亦帝潛躍之時所親信者也即位自中門使擢樞密使重誨之所以惡建立權寵之間耳又是時王都在中山有異志數以書通建立約為兄弟故重誨言之建立亦奏重誨專權求入朝面言其狀帝名之既至言重誨與宣徽使判三司張延朗結昏相表裏弄威福三月辛亥帝見重誨氣色甚怒謂曰今與卿一鎮自休

息以王建立代卿張延朗亦除外官重誨曰臣披荆棘事陛下數十年值陛下龍飛承乏機密承乏者承人之乏也言適時乏人故已得任機密數年間天下幸無事今一旦弃之外鎮臣願聞其罪帝不懌而起此段自孔循以下言重誨與孔循相傾自華温琪以下言其君臣嫌隙之所自來葢重誨挾依乘之舊戀權而不肯退明宗積受浸潤之譖欲遠之而不能至於決裂則不可救矣以語宣徽使朱弘昭語牛倨翻弘昭曰陛下平日待重誨如左右手奈何以小忿弃之願垂三思朱弘昭今日之言知重誨之眷未衰也鳳翔之奏知重誨之權已去也小人之智隨時而反覆可畏也哉帝尋召重誨慰撫之

明日建立辭歸鎮帝曰卿比奏欲入分朕憂比毗至翻近也令復去何之復扶又翻下不復同會門下侍郎兼刑部尚書同平章事鄭珏請致仕已未以珏為左僕射致仕癸亥以建立為右僕射兼中書侍郎同平章事判三司　孟知祥屢與董璋爭鹽利蜀中井鹽東西川延屬之内皆有之各欲障固以專其利故爭按唐盛時卭嘉眉有井十三叙南西川院領之梓遂綿合昌渝瀘資榮陵簡有井四百六十叙南東川院領之東川鹽利多于西川矣璋誘商旅販東川鹽入西川知祥患之乃於漢州置三場重征之漢州東南與東川接界故列置三場以征塩商歲得錢七萬緡

商旅不復之東川之往也楚王殷如岳州遣六軍使袁詮詮丑緣翻副使王環監軍馬希瞻將水軍擊荆南高季興以水軍逆戰至劉郎洑江陵府石首縣沙步有劉郎浦蜀先主納吳女處也洑房六翻洄流曰洑希瞻夜匿戰艦數十艘於港中艦戶黯翻艘踈留翻港古項翻詰旦兩軍合戰希瞻出戰艦橫擊之季興大敗俘斬以千數進逼江陵季興請和歸史光憲于楚高季興執史光憲見上卷上年軍還還從宣翻又如字楚王殷讓環不遂取荆南環曰江陵在中朝及吳蜀之間中朝謂唐也既在中原且天朝也四戰之地也四面受敵

謂之四戰之地宜存之以為吾扞蔽宋時趙韓王勸太祖緩取太原意亦如此殷悅環每戰身先士卒先悉薦翻與衆同甘苦常置鍼藥於座右戰罷索傷者於帳前自傅治之鍼諸深翻索山客翻治直之翻士卒隸環麾下者相賀曰吾屬得死所矣故所向有功史言為將得士卒之死力者勝楚大舉水軍擊漢圍封州宋白曰封州即漢蒼梧郡之廣信縣也梁置廣信郡隋置封州在豐水之陽漢主以周易筮之遇大有龜為卜策為筮以四十九策信手分開視其奇耦三變而成爻十有八變而成卦於是大赦改元大有命左右街使蘇章將神弩三千戰艦百艘救封州漢都番禺

做唐上京置左右街使九域志廣州西至封州六百一十里章至賀江沈鐵絙於水沈持林翻絙居登翻兩岸作巨輪挽絙築長堤以隱之伏壯士於堤中章以輕舟逆戰陽不利楚人逐之入堤中挽輪舉絙楚艦不能進退以强弩夾水射之射而亦翻楚兵大敗解圍遁去漢主以章為封州團練使　夏四月以鄴都留守從榮為河東節度使北都留守以客省使太原馮贇贇於倫翻為副留守夾馬指揮使新平楊思權為步軍都指揮使以佐之戊寅以宣武節度使石敬瑭為鄴都留守

天雄節度使加同平章事以樞密使范延光爲成德節度使丙戌以樞密使安重誨兼河南尹以河南尹從厚爲宣武節度使仍判六軍諸衛事 從厚本以河南尹判六軍諸衛事今易鎮汴州而判六軍諸衛事如故 吳右雄武軍使苗璘靜江統軍王彦章將水軍萬人攻楚岳州至君山 岳州治巴陵洞庭湖在巴陵西君山在洞庭湖中方六十里 楚王殷遣右丞相許德勳將戰艦千艘禦之德勳曰吳人掩吾不備見大軍必懼而走乃潛軍角子湖使王環夜帥戰艦三百絶吳歸路 帥讀曰率 遲明吳人進

軍荆江口潯直二翻荆江口洞庭湖與大江會處將會荆南兵攻岳州丁亥至道人磯德勳命戰棹都虞候詹信以輕舟三百出吳軍後德勳以大軍當其前夾擊之吳軍大敗虜璘及彦章以歸　初義武節度使兼中書令王都鎮易定十餘年梁均王龍德元年王都得定州至是九年自除刺史以下官租賦皆贍本軍及安重誨用事稍以法制裁之帝亦以都篡父位惡之王都囚其父處直而篡其位見二百七十一卷後梁均王龍德元年惡烏路翻時契丹數犯塞數所角翻朝廷多屯兵於幽易間瓦橋盧臺皆在幽易之間大將往

来都陰為之備浸成猜阻都恐朝廷移之它鎮腹心和昭訓勸都為自全之計都乃求昏於盧龍節度使趙德鈞又知成德節度使王建立與安重誨有隙遣使結為兄弟陰與之謀復河北故事欲復如唐河北諸鎮世襲不輸朝廷貢賦不受朝廷徵發建立陽許而密奏之都又以蠟書遺青徐潞益梓五帥離間之是時青帥霍彦威徐帥房知温潞帥毛璋益帥孟知祥梓帥董璋皆倔彊難制者也遺唯季翻下金遺同間古莧翻又遣人說北面副招討使歸德節度使王晏球說式芮翻晏球不從乃以金遺晏球帳下使圖之不克

遺于季翻癸巳晏球以都反狀聞詔宣徽使張延朗與北面諸將議討之北面諸將謂招討王晏球及所部戍幽易間諸將及幽州帥趙德鈞也戊戌吳從常山王濛為臨川王　庚子詔削奪王都官爵壬寅以王晏球為北面招討使權知定州行州事以橫海節度使安審通為副招討使以鄭州防禦使張虔釗為都監監古銜翻發諸道兵會討定州是日晏球攻定州拔其北關城權知定州行州事者以未得定州城使王晏球權知行州事於城外以招撫定州之民蓋此命未須晏球之兵已至定州城下矣都以重賂求救於奚酋禿餒禿餒即園

莊宗者虜首之桀也首慈秋翻五月禿餒以萬騎突入定州晏球退保曲陽曲陽漢之上曲陽縣隋改為恒陽唐元和十五年更名曲陽避穆宗名也屬定州九域志縣在州西六十里都與禿餒就攻之晏球與戰於嘉山下大破之禿餒以二千騎奔還定州晏球追至城門因進攻之得其西關城定州城堅不可攻晏球增修西關城以為行府置招討使行府及定州行州於西關城使三州民輸稅供軍食而守之三州定祁易也王晏球之攻定州以持久弊之此其先定之計也辛酉以天雄節度副使趙敬怡為樞密使　王晏球聞契丹發兵救定州將

大軍趣望都趣七喻翻遣張延朗分兵退保新樂九域志望都縣在定州東北六十里新樂縣在州西南五十里延朗遂之真定之往也同光初建北都於鎮州以鎮州為真定府尋廢北都而真定府不廢九域志自新樂縣西南至真定七十里留趙州刺史朱建豐將兵修新樂城契丹已自它道入定州與王都夜襲新樂破之殺建豐乙丑王晏球張延朗會於行唐九域志行唐縣在真定府北五十五里丙寅至曲陽自行唐西北至曲陽三十許里王都乘勝悉其衆與契丹五千騎合萬餘人邀晏球等於曲陽丁卯戰于城南晏球集諸將校令之曰王都輕而驕將即

亮翻校戶教翻令可一戰擒也今日諸君報國之時也魯定翻輕牽正翻悉去弓矢去羌呂翻以短兵擊之回顧者斬於是騎兵先進奮檛揮斂直衝其陳大破之僵尸蔽野用短兵則將士齊致死直衝其陳則敵不及拒北人所恃者弓矢既入其陳皆不得用而檛斂所及不死則傷是以甚敗檛則瓜翻僵居良翻陳讀曰陣契丹死者過半過音戈餘衆北走都與禿餒得數騎僅免盧龍節度使趙德鈞邀擊契丹北走者殆無子遺子吉列翻單也言無單子得遺也　吳遣使求和於楚請苗璘王彥章楚王殷歸之使許德勳餞之德勳謂二人曰楚國雖小

舊臣宿將猶在顧吳朝勿以措懷朝直遥翻必俟衆駒爭皁棧皁才早翻棧士限翻皁馬櫪也棧以竹木藉之然後可圖也時殷多內寵嫡庶無別諸子驕奢故德勲語及之別彼列翻其後馬氏諸子爭國南唐乘而取之卒如許德勲之言然德勲相楚知其將亂不以告戒其主而以語鄰國之人非忠也左傳鄭子太叔謂晉張趯有智然猶在君子之後者正此類也

六月辛巳高季興復請稱藩于吳吳徐溫議不受高季興稱臣見上卷上年五月吳進季興爵秦王帝詔楚王殷討之殷遣許德勲將兵攻荊南以其子希範為監軍次沙頭次沙頭則已逼江陵矣季興從子雲猛指揮使從嗣單騎

造楚壁請與希範挑戰決勝副指揮使廖匡齊出與之鬬拉殺之從子才用翻造七到翻挑徒了翻廖力救翻拉盧合翻季興懼明日請和德勳還匡齊贑人也還從宣翻又如字贑縣屬虔州贑音紺王晏球知定州有備未易急攻易以豉翻朱弘昭張虔釗宣言大將畏怯有詔促令攻城晏球不得已乙未攻之殺傷將士三千人張虔釗不知鑒定州之事其後急攻鳳翔以致敗國身為亡虜其誤明宗之社稷多矣先是詔發西川兵戍夔州備高季興也先昔薦翻孟知祥遣左肅邊指揮使毛重威將三千人往須之知祥奏夔忠萬三

州已平請名戍兵還（還從宣翻又如字）以省饋運孟（孟知祥恐戍兵為唐所留坐自削弱故請名還）帝不許知祥陰使人誘之（誘音酉）重威帥其衆鼓譟逃歸帝命按其罪知祥請而免之（史言唐之威令不行于蜀中）陝州行軍司馬王宗壽請葬故蜀主王衍（王衍死于長安見二百七十四卷元年陝失冉翻）秋七月贈衍順正公以諸侯禮葬之（宗王壽許州民家子也王建以其同姓録之為子事王衍數直諫衍不聽以至亡國衍死宗壽東遷至澠池閒莊宗遇弑逃入熊耳山至是復出詣京師求行宗族葬之帝嘉其忠為保義行軍司馬得行等十八喪葬長安南三趙村）北面招討使安審通卒（招討之下當有副字）東都民有犯

私麯者留守孔循族之或請聽民造麯而於秋稅畝收五錢已未勅從之

按唐初無榷酒之法德宗建中三年初榷天下酒悉令官釀斛收直三千米雖賤不得减二千委州縣綜領醨薄私釀罪有差京師特免榷元和六年京兆府奏榷酒錢除出正酒戶外一切隨兩稅青苗據貫均率會昌六年勅揚州八道置榷麯并置官店沽酒代百姓納榷酒并充資助軍用有人私沽酒及置私麯者罪止一身至是以孔循過行酷法教應三京鄴都諸道州府鄉村人戶於夏秋田苗上每畝納麯錢五文足陌任百姓造麯醞酒供家其錢隨夏秋徵納並不折色其京都及諸道縣鎮坊界及關城草市內應逐年賣官麯酒戶便許自造麯醞酒貨賣應諸處麯務仰十分減八分價錢出賣不得更請官本踏造麯音曲

壬戌契丹復遣其首長惕隱將七千騎救定州復扶

又翻王晏球逆戰於唐河北惕它力翻水經注滱水出代郡靈丘縣高氏山東南過中山上曲陽縣又東過唐縣謂之唐河大破之甲子追至易州時久雨水漲契丹為唐所俘斬及陷溺死者不可勝數勝音升戊辰以威武節度使王延鈞為閩王　契丹北走道路泥濘濘乃定翻人馬飢疲入幽州境八月壬戌趙德鈞遣牙將武從諫將精騎邀擊之分兵扼險要生擒惕隱等數百人餘衆散投村落村民以白梃擊之梃徒頂翻其得脫歸國者不過數十人自是契丹沮氣不敢輕犯塞沮在呂翻　初莊

宗狗地河北獲小兒畜之宫中及長畜吁王翻長知兩翻賜姓名李繼陶帝即位縱遣之王都得之使衣黄袍坐堞間歐史曰帝即位安重誨出繼陶以乞段佪佪亦惡而逐之都使人求得之衣於既翻堞達協翻謂王晏球曰此莊宗皇帝子也已即帝位公受先朝厚恩曾不念乎王晏球即杜晏球莊宗之滅梁也晏球以軍降莊宗賜以姓名而用之王都欲以此動晏球晏球曰公作此小數竟何益吾今教公二策不悉衆決戰則束手出降耳自餘無以求生也　王建立以目不知書請罷判三司不許　乙未吳大赦　吳越王鏐欲立中

子傳瓘為嗣（中讀曰仲）謂諸子曰各言汝功吾擇多者而立之（言欲擇功多者立以為嗣）傳瓘兄傳璹傳璙傳璟皆推傳瓘（璹殊六翻璙力弔翻又力小翻璟於景翻又古永翻）乃奏請以兩鎮授傳瓘閏月丁未詔以傳瓘為鎮海鎮東節度使　戊申趙德鈞獻契丹俘惕隱等諸將皆請誅之帝曰此曹皆虜中之驍將殺之則虜絕望不若存之以紓邊患（紓商居翻緩也）乃赦惕隱等酋長五十人置之親衛（後唐蓋倣盛唐之制朝會立仗有親勳翊三衛）餘六百人悉斬之（為契丹屢求惕隱等張本）　契丹遣梅老李素等入貢

初盧文進來降（事見上卷元年）契丹以蕃漢都提舉使張希崇代之為盧龍節度使守平州遣親將以三百騎監之（監工衘翻）希崇本書生為幽州牙將沒於契丹（歐史曰劉守光使張希崇戍平州契丹陷平州得之）性和易契丹將稍親信之（易以豉翻將即亮翻）因與其部曲謀南歸部曲泣曰歸固寢食所不忘也然虜衆我寡柰何希崇曰吾誘其將殺之（誘音酉）兵必潰去此去虜帳千餘里比其知而徵兵（比必利翻及也）吾屬去遠矣衆曰善乃先為穽實以石灰（穽才性翻石灰鑿取山石煆之為灰今在處有之）明日召

虜將欽醉并從者殺之投諸穽中從才用翻其營在城北亟發兵攻之此所發者漢兵也契丹衆皆潰去希崇悉舉其所部二萬餘口來奔詔以為汝州刺史歐史曰以為汝州防禦使吳王太后殂吳主之母王氏也九月辛巳荆南敗楚兵于白田執楚岳州刺史李廷規歸于吳九域志岳州巴陵縣有白田鎮時荆南稱藩于吳敗補賣翻乙未勅以溫韜發諸陵段凝反覆令所在賜死去年溫韜流德州段凝流遼州己亥以武寧節度使房知溫兼荆南行營招討使知荆南行府事分遣中使發諸道兵赴襄

陽以討高季興（前年劉訓討荊南不克今復招討之）辛丑徙慶州防禦使竇廷琬為金州刺史冬十月廷琬據慶州拒命　丙午以橫海節度使李從敏兼北面行營副招討使（代安審通也）從敏帝之從子也（從子才用翻）　戊申詔靜難節度使李敬通發兵討竇廷琬（慶州靜難軍巡屬也故使討之難乃旦翻）　王都據定州守備固伺察嚴（伺相吏翻）諸將屢有謀翻城應官軍者皆不果帝遣使者促王晏球攻城晏球與使者聯騎巡城（騎奇計翻）指之曰城高峻如此借使主人聽外兵登城亦非

梯衝所及梯衝雲梯衝車徒多殺精兵無損於賊如此何為不若食三州之租愛民養兵以俟之彼必内潰帝從之用兵之術攻城最難然攻城有二術城有外援則須悉力急攻以求必克城無外援則持久以斃之在我者兵力不損而坐收全勝古之善用兵者皆知此術也 十一月有司請為哀帝立廟詔立廟於曹州為于偽翻梁太祖開平二年弑唐哀帝于曹州事見二百六十六卷 平盧節度使晉忠武公霍彦威卒 忠州刺史王雅取歸州忠州時屬夔州寧江軍西方鄴所部也歸州時屬荆南軍高季興所部也 庚寅皇子從厚納孔循女為妃循因之得之大梁時孔循兼留守東都帝在大梁得之

者得往也有職守者不得擅離職守今循因嘉禮得至行在所得之本或作得至按唐都洛陽以大梁為東都孔循職守在東都而曰得之大梁者益安重誨怒孔循自樞密出為忠武帥兼東都留守時帝在大梁循未得領留守之職今因嫁女得至東都耳以下文促令歸鎮明之可以知矣厚結王德妃之黨乞留安重誨具奏其事力排之禮畢（嘉禮畢也）促令歸鎮（復歸忠武軍所鎮）甲午以中書侍郎同平章事王建立同平章事充平盧節度使　丙申上問趙鳳帝王賜人鐵券何也對曰與之立誓令其子孫長享爵祿耳上曰先朝受此賜者止三人（薛居正五代史莊宗同光二年正月甲寅帝御中興殿面賜郭崇韜鐵券二月

丁亥賜李嗣源鐵券三年賜朱友謙姓名李繼麟入屬籍賜鐵券崇韜繼麟尋皆族滅二人族滅事見二百七十四卷元年朝直遥翻朕得脫如毫釐耳帝為莊宗所猜忌又困於讒事始於二百七十三卷同光三年取鄴都細鎧之時訖于二百七十四卷元年出鄴都在魏縣之日因歎息久之趙鳳曰帝王心存大信固不必刻之金石也

十二月甲辰李敬周奏拔慶州族竇廷琬　荆南節度使高季興寢疾命其子行軍司馬忠義節度使同平章事從誨權知軍府事丙辰季興卒考異曰唐明宗實録天成三年十一月壬午房知温奏高季興卒烈祖實録亦云乾貞二年十一月季興卒蓋傳聞之誤按陶穀季興神道碑及

勃海行年記皆云十二月十五日辛今從之　吳主以從誨為荆南節度使兼侍中高從誨字遵聖季興長子也　史舘脩撰張昭遠上言臣竊見先朝時皇帝皇子皆喜俳優喜許計翻入則飾姬妾出則誇僕馬習尚如此何道能賢言何道而能為賢人也諸皇子宜精擇師傅令皇子屈身師事之講禮義之經論安危之理古者人君即位則建太子所以明嫡庶之分塞禍亂之源今卜嗣建儲臣未敢輕議至於恩澤賜與之間昏姻省侍之際嫡庶長幼宜有所分示以等威絶其僥冀分扶問翻

塞昔則翻省昔井翻長知兩翻僥堅堯翻帝賞歎其言而不能用自梁開平以来至于天成惟張昭遠一疏能以所學而論時事耳不有儒者其能國乎惜其言之不用也史言賞歎而不能用嗚呼帝之賞歎者亦由時人言張昭遠儒學而賞歎之耳豈知所言深有益於人之國哉閩王延鈞度民二萬為僧由是閩中多僧河東節度使北都留守從榮年少驕狠少詩照翻狠戶懇翻不親政務帝遣左右素與從榮善者往與之處使從容諷導之處昌呂翻從千容翻其人私謂從榮曰河南相公恭謹好善親禮端士有老成之風從厚時為河南尹故稱之為河南相公端士正士也好音呼到翻相公齒長長知兩翻言從榮之

年長於從厚也宜自策勵勿令聲問出河南之下從榮不悅退告步軍都指揮使楊思權曰朝廷之人皆推從厚而短我我其廢乎思權曰相公手握彊兵且有思權在何憂因勸從榮多募部曲繕甲兵陰為自固之備觀從榮之問與楊思權之對其所以求自安者乃所以自危也又謂帝左右曰君每譽弟而抑其兄譽音余我輩豈不能助之邪其人懼以告副留守馮贇贇密奏之帝遣左右諷導從榮是其密受上指最為親切從榮之不悅楊思權之脅持凡此情狀其人當密以奏聞安得以告馮贇而待贇奏之也此其間必有曲折帝名思權詣闕以從

榮故亦弗之罪也帝不罪楊思權其後遂為從厚之禍然二子嫌隙已搆雖罪思權亦末如之何矣

四年春正月馮贇入為宣徽使謂執政曰從榮剛僻而輕易易以豉翻宜選重德輔之　王都禿餒欲突圍走不得出二月癸丑定州都指揮使馬讓能開門納官軍都舉族自焚擒禿餒及契丹二千人王晏球自去年四月攻王都至是克之辛亥以王晏球為天平節度使與趙德鈞並加兼侍中賞王晏球以平王都之功也賞趙德鈞以擒惕隱之功也禿餒至大梁斬於市　樞密

使趙敬怡卒　甲子帝發大梁　丁卯門下侍郎同平章事崔協卒於須水（唐初置須水縣貞觀中併入鄭州管城縣九域志鄭州滎陽縣有須水鎮卒音子恤翻）　庚午帝至洛陽（二年冬十月帝如大梁至是還洛陽）　王晏球在定州城下日以私財饗士自始攻至克城未嘗戮一卒三月辛巳晏球入朝帝美其功晏球謝久煩饋運而已（史言王晏球有功而不伐）　皇子右衛大將軍從璨性剛安重誨用事從璨不為之屈（為于偽翻）帝東巡（即謂如大梁時也）以從璨為皇城使從璨與客宴於會節園（會節園在洛陽城中張全義鎮洛歲久私

第在會節坊室宇園池為一時巨麗輸之官以為會節園酒酣戲登御榻凡御園設御榻遊幸之所御也重誨奏請誅之丙戌賜從璨死　橫山蠻寇邵州邵州漢為昭陵縣屬長沙國東漢屬長沙零陵二郡又改昭陵為昭陽縣吳立邵陵郡晉武帝改昭陽曰邵陽縣隋廢郡唐置南梁州改為邵州時屬楚境　楚王殷命其子武安節度副使判長沙府希聲知政事總錄內外諸軍事自是國政先歷希聲乃聞於殷希聲字若訥殷次子也為殺高郁張本　夏四月庚子朔禁鐵錫錢時湖南專用錫錢銅錢一直錫錢百流入中國法不能禁馬殷得湖南鑄錫為錢本用之境內其後遂流入中國五代會要同光二

年三月敕泉布之弊雜以鉛錫江湖之外盜鑄尤多市肆之間公行無畏因是綱商挾帶舟載往來換易好錢藏貯富室實為蠹弊須有條流宜令京城及諸道於市行使錢内點檢雜惡鉛錫並宜禁斷沿江州縣每有舟船到岸嚴加覺察若私載往來並宜收納天成元年十二月敕行使銅錢之内如聞挾帶鐵錢若不嚴加科流轉恐私加鑄造應中外所使銅錢内鐵鑞錢即宜毀弃不得輙更有行使如違其所使錢不計多少並納入官仍科深罪蓋鐵錫錢之禁舊矣今又申嚴之而不能禁也

丙午楚六軍副使王環敗荆南兵于石首敗補責翻

初令緣邊置場市党項馬不令詣闕先是党項皆詣闕以貢馬為名國家約其直酬之加以舘穀賜與歳費五十餘萬緡有司苦其秏蠹故

止之五代會要曰自上御極以来党項之衆競赴闕下賣馬常賜食於禁廷醉則連袂歌其土風凡將到馬無駑良並云上進雖約給價直然館給賜賚耗蠹為多雖降敕止之竟不能行党底朗翻　壬子以皇子從榮為河南尹判六軍諸衛事從厚為河東節度使北都留守兩易二子之任　契丹寇雲州　甲寅以端明殿學士兵部侍郎趙鳳為門下侍郎同平章事　五月乙酉中書言太常改謚哀帝曰昭宣光烈孝皇帝廟號景宗既稱宗則應入太廟在別廟則不應稱宗哀帝廟在曹州乃去廟號去羌呂翻帝將祀南郊遣客省使李仁矩以詔諭

兩川令西川獻錢一百萬緡東川五十萬緡皆辭以軍用不足西川獻五十萬緡東川獻十萬緡仁矩帝在藩鎮時客將也為安重誨所厚恃恩驕慢至梓州東川節度治梓州董璋置宴召之日中不往方擁妓酣飲妓渠綺翻璋怒從卒徒執兵入驛立仁矩於階下而詬之曰公但聞西川斬李客省詬古候翻又許候翻李客省謂李嚴也斬李嚴見上卷二年謂我獨不能邪仁矩流涕拜請僅而得免既而厚賂仁矩以謝之欲以賂絶其口仁矩還言璋不法未幾幾居啟翻帝復遣通事舍人李

彥珣詣東川(復扶又翻)入境失小禮璋拘其從者(從才用翻)彥珣奔還(還從宣翻又如字) 高季興之叛也(見上卷二年) 其子從誨切諫不聽從誨既襲位謂僚佐曰唐近而吳遠非計也乃因楚王殷以謝罪於唐又遣山南東道節度使安元信書(遺惟季翻)求保奏復脩職貢丙申元信以從誨書聞帝許之 契丹寇雲州(一月之間再寇雲州者契丹主耶律德光漸西徙也) 六月戊申復以鄴都為魏州(莊宗同光元年即位於魏州以魏州為興唐府建東京既遷洛同光三年復唐之舊以洛陽為東都改魏州之東京為鄴都今復以為魏州) 留守皇城使並停

庚申高從誨自稱前荆南行軍司馬歸州刺史上表求內附秋七月甲申以從誨為荆南節度使兼侍中己丑罷荆南招討使討荆南事始上卷二年今以其內附罷兵八月吳武昌節度使兼侍中李簡以疾求還江都揚州治江都縣吳所都也癸丑卒于採石徐知詢簡壻也擅留簡親兵二千人于金陵徐知詢時代父溫鎮金陵表薦簡子彥忠代父鎮鄂州武昌節度使治鄂州徐知誥以龍武統軍柴再用為武昌節度使知詢怒曰劉崇俊兄之親三世為濠州吳初用劉金為濠州刺史金卒子仁規代之仁規卒子崇

俊之代彥忠吾妻族獨不得邪　初楚王殷用都軍判官高郁為謀主馬殷初得潭州即用高郁為謀主國賴以富強如收茶征令民種桑以繒纊充賦之類鄰國皆疾之莊宗入洛殷遣其子希範入貢見二百七十二卷莊宗同光元年莊宗愛其警敏曰比聞馬氏當為高郁所奪今有子如此郁安能得之此言所以間高郁也比毗至翻高季興亦以流言間郁於殷間古莧翻殷不聽乃遣使遺節度副使知政事希聲書遺惟季翻盛稱郁功名願為兄弟使者言於希聲曰高公常云馬氏政事皆出高郁此子孫之憂

也希聲信之行軍司馬楊昭遂希聲之妻族也謀代郁任日譖之於希聲希聲屢言於殷稱郁奢僭且外交鄰藩請誅之殷曰成吾功業皆郁力也汝勿為此言希聲固請罷其兵柄乃左遷郁行軍司馬郁謂所親曰亟營西山吾將歸老（西山即長沙西岸嶽麓諸山也）猘子漸大能咋人矣（猘征例翻犬強為猘咋鉏陌翻齧也）希聲聞之益怒明日矯以殷命殺郁於府舍（府舍荊南軍府署舍也）牓諭中外誣郁謀叛並誅其族黨至暮殷尚未知是日大霧殷謂左右曰吾昔從孫儒度淮

唐昭宗光啟三年馬殷從孫儒度淮事見二百五十七卷每殺不辜多致茲異馬步院豈有冤死者乎時諸鎮皆有馬步司置獄院以鞫囚今大藩亦有兵馬司明日吏以郁死告殷撫膺大慟曰吾老耄政非己出使我勳舊橫罹冤酷橫戶孟翻既而顧左右曰吾亦何可久處此乎蓋是時馬殷尸居而已不復能制其子處昌呂翻

九月上與馮道從容語及年穀屢登從千容翻屢龍遇翻四方無事道曰臣常記昔在先皇幕府謂為河東掌書記時也奉使中山歷井陘之險自太原使中山經井陘之道陘音刑臣憂馬蹶執轡甚謹幸而無失逮至平路放轡自逸

俄至顛隕凡為天下者亦猶是也上深以為然上又問道今歲雖豐百姓贍足否道曰農家歲凶則死於流殍（殍被表翻）歲豐則傷於穀賤豐凶皆病者惟農家為然臣記進士聶夷中詩云二月賣新絲五月糶新穀醫得眼下瘡剜却心頭肉語雖鄙俚曲盡田家之情狀（謂絲穀未熟農家艱食先稱貸以自給至於賣絲糶穀僅足以償債耳聶尼輒翻糶它吊翻剜烏丸翻）農於四人之中最為勤苦（士農工商是謂四民唐避太宗諱率謂民為人）人主不可不知也上悅命左右錄其詩常諷誦之　鄜州兵戍東川者歸

本道（鄜音夫）董璋擅留其壯者選羸者歸之（羸倫為翻）仍收其甲兵 癸巳西川右都押牙孟容弟為資州稅官坐自盜抵死（律監臨自盜贓重者至死抵至也）觀察判官馮瑑中門副使王處回為之請（瑑柱兖翻為于偽翻）孟知祥曰雖吾弟犯法亦不可貸況它人乎 吳越王鏐居其國好自大朝廷使者曲意奉之則贈遺豐厚不然則禮遇疏薄（好呼到翻遺惟季翻下同）嘗遣安重誨書辭禮頗倨（薛史曰錢鏐致書安重誨云吳越國王致書于某官執事不敘寒暄重誨怒其無禮）帝遣供奉官烏昭遇（考異曰吳越備史十國紀年皆云監門衛上

將軍益借官耳令從實錄等諸書韓玫使吳越玫莫杯翻昭遇與玫有隙使還使疏吏翻還從宣翻又如字玫奏昭遇見鏐稱臣拜舞謂鏐為殿下及私以國事告鏐安重誨奏賜昭遇死癸巳制鏐以太師致仕自餘官爵皆削之凡吳越進奏官使者綱吏令所在繫治之治直之翻鏐令子傳瓘等上表訟冤皆不省省悉井翻

初朔方節度使韓洙卒梁均王乾化四年韓洙嗣鎮朔方弟澄為留後未幾定遠軍使李匡賓聚黨據保靜鎮作亂幾居豈翻保靜隋之弘靜縣也唐神龍元年改曰安靜至德元載改曰保靜縣屬靈州宋白曰保靜鎮在黃河北岸

朔方不安冬十月丁酉韓澄遣使齎絹表乞朝廷命帥帥所類翻前磁州刺史康福善言語上退朝多召入便殿訪以時事福以土語對安重誨惡之惡其以土語奏事在左右者莫之曉也惡烏路翻常戒之曰康福汝但妄奏事會當斬汝福懼求外補重誨以靈州深入邊境為帥者多遇害戊戌以福為朔方河西節度使唐之盛時河西節度使治涼州與朔方隴西並為緣邊大鎮肅代以後淪陷宣宗大中間收復然隔以吐蕃党項朝廷懸屬而已至于唐末以朔方兼節度河西然亦聲勢不接趙珣聚米圖經靈州西至涼州九百里福見上涕泣辭之上命重誨為福更它

鎮為于僞翻更工行翻重誨曰福自刺史無功建節尚復何求復扶又翻且成命已行難以復改上不得已謂福曰重誨不肯非朕意也福辭行上遣將軍牛知柔河中都指揮使衛審峹等將兵萬人衛送之審峹徐州人也峹與都同辛亥割閬果二州置保寧軍壬子以内客省使李仁矩為節度使欲以制兩川也為李仁矩敗沒張本按職官分紀五代有内客省使客省使副使各一官通鑑於天成元年三月書客省使李仁矩令書内客省使豈自客省使陞為内客省使邪先是西川常發芻糧饋峽路先悉薦翻孟知祥辭以本道兵自多難以奉

它鎮（峡路時別為寧江軍故云然）詔不許屢督之甲寅知祥奏稱財力之不奉詔　吳諸道副都統鎮海寧國節度使兼侍中徐知詢自以握兵據上流（金陵在廣陵上流）意輕徐知誥數與知誥爭權內相猜忌（數所角翻）知誥患之內樞密使王令謀曰公輔政日久挾天子以令境內誰敢不從知詢年少恩信未洽於人無能為也（少詩照翻）知詢待諸弟薄諸弟皆怨之徐玠知知詢不可輔反持其短以附知誥（徐玠本勸徐溫以知詢代知誥者也其事見本卷上年十月）吳越王鏐遣知詢金玉鞍勒

器皿皆飾以龍鳳知詢不以為嫌乘用之（錢鏐以此間徐知詢知詢不之覺其庸昧如此路振九國志以為錢弘佐所遺非也）知詢典客周廷望說知詢曰公誠能捐寶貨以結朝中勲舊使皆歸心於公則彼誰與處（說式芮翻朝直遙翻處昌呂翻彼謂徐知誥也）知詢從之使廷望如江都諭意（諭音喻）廷望與知誥親吏周宗善密輸欵於知誥（欵誠也）亦以知誥陰謀告知詢（周廷望處人兄弟之間而反覆兩端固取死之道也）知詢名知誥詣金陵除父溫喪知誥稱吳主之命不許周宗謂廷望曰人言侍中有不臣七事（徐知詢之代父鎮金陵也加侍

中故以稱之宜亟入謝誘之入朝徐知誥之計也廷望還以告知詢十一月知詢入朝知誥留知詢為統軍領鎮海節度使遣右雄武都指揮使柯厚徵金陵兵還江都姓譜柯姓吳公子柯盧之後又拓拔與諸姓有柯拔氏改為柯氏知誥自是始專吳政史言徐知誥之簒事至此方成知詢責知誥曰先王違世先王謂徐溫也兄為人子初不臨喪可乎知誥曰爾挺劍待我挺待鼎翻拔也我何敢往爾為人臣畜乘輿服御物亦可乎畜敕六翻乘繩證翻謂知詢用錢鏐所遺龍鳳飾鞍勒器皿也天子服用之物謂之乘輿物知詢又以廷望所言詰知誥詰去吉翻知誥

曰以爾所為告我者亦廷望也遂斬廷望　壬辰吴主加尊號曰睿聖文明光孝皇帝大赦改元大和　康福行至方渠羌胡出兵邀福福擊走之至青剛峽自方渠索駝路出青岡峽過旱海至靈州趙珣聚米圖經曰環州洪德寨歸德青剛兩川歸德川在洪德東透入鹽川青剛川在洪德西北杢靈州大路自此過美利寨入浦洛河至耀德清邊鎮入靈州自過美利寨後漸入平夏經旱海中難得水泉遇吐蕃野利大蟲二族數千帳皆不覺唐兵至福遣衛審峹掩擊大破之殺獲殆盡由是威聲大振遂進至靈州自是朔方始受代　十二月吴加徐知誥兼

中書令領寧國節度使徐知誥奪知詢寧國節而自領之知誥召徐知詢飲以金鍾酌酒賜之曰願弟壽千歲知詢疑有毒引它器均之跽獻知誥曰願與兄各享五百歲跽其几翻長跽也知誥變色左右顧不肯受知詢捧酒不退左右莫知所為伶人申漸高徑前為詼諧語掠二酒合飲之不以禮取之為掠合音閤懷金鍾趨出知誥密遣人以良藥解之已腦潰而卒考異曰鄭文寶南唐近事烈祖曲宴使殿引酖觥賜周本本疑而不飲佯醉别引一卮均酒之半跪捧而進曰陛下千萬歲陛下若不飲此非君臣同心同德之義也臣不敢奉詔上色變無言久之左右皆相顧流

汗莫知所從伶倫申漸高有機智者竊諭其旨乃乘詼諧盡併兩盞以飲之內杯于懷中亟趨而出上密使親信持良藥詣其私第解之已不及矣漸高腦潰而卒江表志烈祖曲宴引金鍾賜知詢酒曰願我弟百千長壽知詢疑懼引它器均之曰願與兄各享五百歲知誥不飲久之樂工申漸高乘詼諧併而飲之至家腦潰而卒二書皆出文寶而不同乃爾按知誥既即位欲除周本自應多方不須如此云酖知詢近是今從之奉

國節度使知建州王延禀稱疾退居里第請以建州授其子繼雄庚子詔以繼雄為建州刺史時王延禀既與王延鈞弒其君延翰兵彊權重建州又居福州上流勢陵延鈞故不復禀命于延鈞而專達洛陽安重誨既以李仁矩鎮閬州使與綿州刺史武虔裕皆將兵赴治

赴治者赴治所也虔裕帝之故吏重誨之外兄也重誨使仁矩詗董璋反狀詗火迥翻又翾正翻仁矩增飾而奏之朝廷又使武信節度使夏魯奇治遂州城隍治直之翻繕甲兵益兵戍之璋大懼時道路傳言又將割綿龍為節鎮孟知祥亦懼分閬遂為節鎮欲以制東川也故董璋懼綿州逼近成都而前州又鄧艾入蜀之道也武虔裕既刺綿州是亦有分鎮之漸矣重以傳聞故孟知祥亦懼璋素與知祥有隙未嘗通問至是璋遣使詣成都請為其子娶知祥女為于偽翻知祥許之謀併力以拒朝廷為兩川連兵攻陷遂閬張本

資治通鑑卷二百七十六